零沽每張五占全年報費十元閏月照加每月壹元外埠另加郵費

南洋總滙新報

THE UNION TIMES.

（總滙報督印發行人梅筱莊）總發行所在星架坡吉寧街即哥蘇實得力門牌一百二十六號

PRINTED AND PUBLISHED BY BOEY SIEW CHONG FOR THE "UNION TIMES" PRESS LTD.
126, CROSS STREET, SINGAPORE.

（新聞紙第一千四百零九號）

宣統二年歲次庚戌八月拾三日

西歷一千九百一十年九月十六號禮拜五

○本館新聞除星期日外日出一紙嗎閱　諸君無論本埠外埠函至本館當即按日派送但派報工件時有更換或倩請假人代派之事知有漏送請飭人通知俾即妥為補送焉　諸君惠札請切實書明爵里方敢登錄然亦必擇其有關于公益世道人心而無礙于人之名譽者然後始錄其來稿登錄與否均不能將原稿送回伏祈見諒本報除常刊政外復不惜工本從英國採辦活板石板印字機器各式花邊以特　諸君刊印書籍單件并由上海聘到名手排印工藝精良所有中西文字均能刊印再現由上海辦到各種書籍儀器及學校用品等件發售　諸君賜顧價甚相宜此佈

外埠閱報諸君鑒

啟者本報出版以來辱蒙　諸君冢獎業已一紙風行無遠弗屆本報益自振奮特於內地各處添聘訪員遇有地方重要隨時電告以副諸君之期許惟費用日繁端賴報費挹注近來外埠閱報　諸君間有積欠數月報費久不清交者在　諸君視此不過區區之數耳而亦每宕乃積成鉅款自本年起凡外埠定閱本報者務請先惠報費方敢唯命者望函取閱恕不奉寄惟　倘原諒此佈　本館謹啓

最新之電碼部出世廣告

寰宇交通最簡捷者莫如電線雖遠隔萬里頃刻可至然中國電碼一號碼僅署一字餘如各家之自行校訂私用之電碼祗可供自用（如綢緞店用者不可移之作雜貨店用者是）故不能普及商場且皆視為秘本（私用電碼例不宜洩於人緣所報告多屬市情消息故也）故無自置電碼之商店多用舊制之中國電碼耗費每苦繁鉅本報有鑒於此思得一最簡便之法不惜工本特延聘中西通才撰著分任窮年累月穀斯夕斯著就此以西字碼藏中文之新式電碼所有通用之字靡不全備另分常用字及非常用字兩門區為前後使用者開卷了然易於查檢用西文字母為號碼用中文字母為分門並附以數目號碼可謂盡善盡美矣中國舊式之電碼每號碼僅署一字近者每字數角遠者每字或數元今本報之新式電碼每一句可得三字之用比之用舊電碼其電費可省去三分之二洵商場中不可少之物也

每本定價銀十元　批發另議

版權所有翻刻必究

總發行處南洋總滙新報啓

譯印七州府火車行程表袖珍錄出世

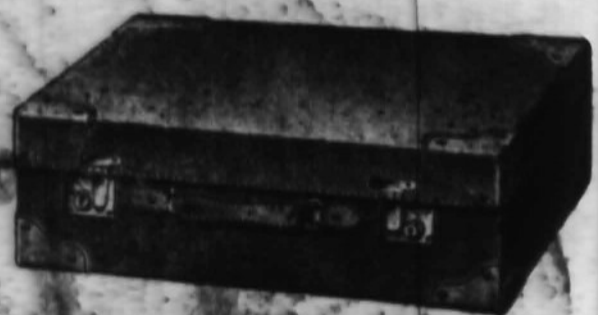
溯自七州府鐵路工程告竣久已開車商賈稱便皆舍舟而由陸然核其程途遙遠車站甚繁雖搭客車費固已定價行李訂有專條而不諳西文者苦之每因此而成交涉敝報為利便計不惜工本將西文之七州府鐵路規則及所過程途并車上洋餐茶點之價目行李貨物之定額再附列自芙蓉往庇勝之自由電車開行時期譯成華文印刷精美釘裝如袖珍錄以便於携帶每卷取價銀二角正特此佈聞

代售處　金寶埠廣恒棧　吉隆坡恒機號　芙蓉埠贋生號　馬六甲廣和生　梹榔嶼朱寶蘭　總發行　南洋總滙新報

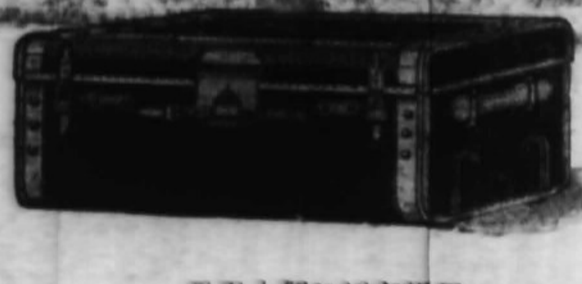
本坡代售處大馬路華生客棧

宣統二年六月初壹日　南洋總滙新報謹啓

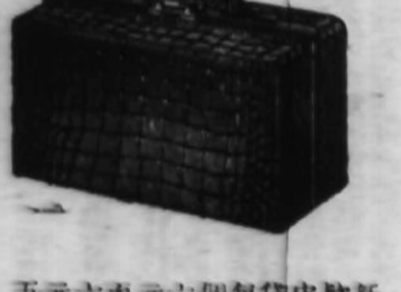
新架坡羅敏申公司各色鮮明貨物減價平沽廣告



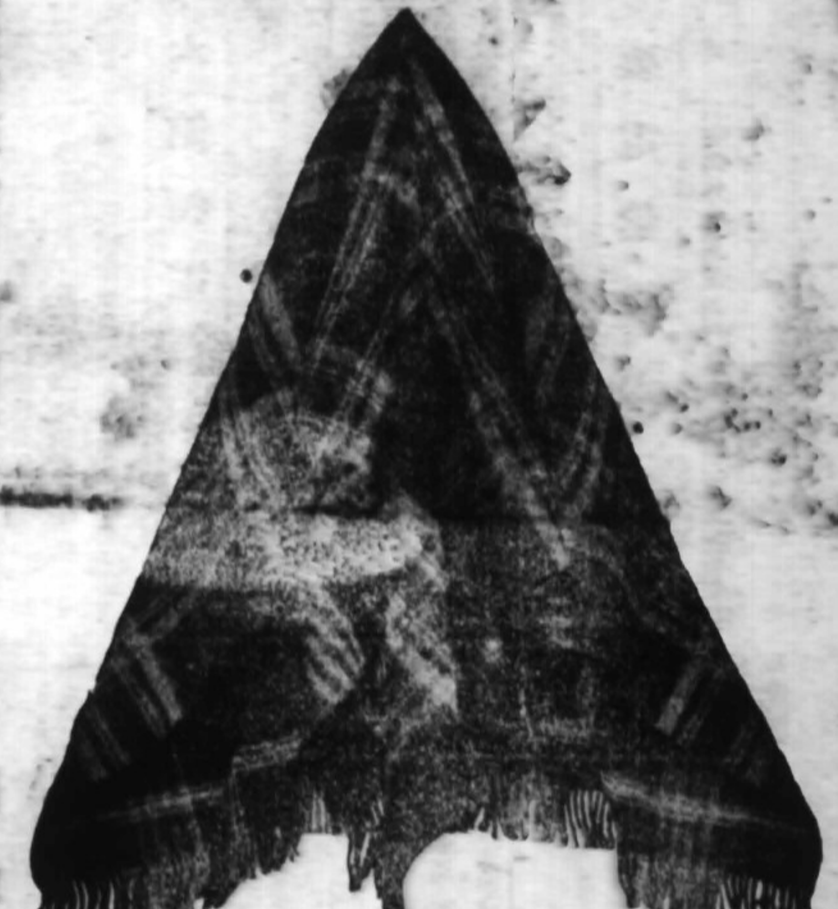
嘜固皮箱每個二十三元五角



黑飄布箱每個十五元



新款皮袋每個六元至六元五



頂上洋毡每張五元

上等皮袋每個十一員五角

新式皮袋　二十二寸十八員　二十四寸二十員　二十六寸廿一員五角

宣統二年七月二十七日

羅敏申公司披露

◎內食虎骨膏又到

看看看　腳氣不致傷命

西人每謂腳氣之症能傳染者獨謂之不然試觀腳氣醫院病者百餘人此症如果能傳染何以服役之人毫無所患何以在坡患腳氣者過海則漸愈可知腳氣之症皆因水土不服或受腳氣之毒及因濕痺而生故住居樓下者及多人居一室者則多患之此症如果能傳染何數十人居一室者祗有一人受病其餘則無恙由此度之則知腳氣之症不能傳染確矣○唯患者須知此症不攻他人而獨攻衛身可知他人合居此屋而獨則須速般遷別處居住並內購食盧詩如去風虎骨膏外兼擦止痛虎骨膏如果能照法施行雖患腳氣亦不致傷命亦斷無不愈之者此藥業已醫愈多人切勿輕忽而徒自取其禍也

◎去風止痛虎骨膏專治諸症列

風濕骨痛　頭痛腰痛　偏風鶴膝　半身不遂　四肢麻木

手足灣曲　跌打損傷　筋骨絞痛　週身酸痛　牙齒疼痛

花柳遺毒　吐瀉腹痛　酒後傷風　氣促氣逆　新舊腳氣

以上諸症皮膚未破者用之以擦傷處立可吊傷止痛神效無比

考授英國煉藥化學執照福建盧詩如監製　孟嘉藥房啓

本坡代售處　老[illegible]宮口萬山棧寶號　豆腐街口會豐商店　大小坡孟嘉藥房

外埠代售處　怡保英國藥房　梹城新街口會豐商店　盧詩如謹啓

此丸用君臣藥煉製不寒不燥專治男女老少腳腫腳軟等症服之無不立效如神愈後更能身體強壯健步如飛有益壽年延之功真為天下無雙之聖品也而且富不深求貧者見症贈送分文不受　○價目每樽三毫　可食三天全愈　賣住別埠原價七折　更兼贈醫花柳奇難怪症

宣統元年九月廿八

石叻牛車水戲園街尾門牌六十號莫有記敬啓

新到各種寄售菓露

安樂公司之菓子露係搜採各果原精製而成露此露一份可開清水十份飲之能解渴生津開胃消食誠居家外遊養天利便之品價廉味美與別不同請諸君嘗之果不謬也　請認雕獅商標爲據　香蕉露　杏仁露　大樽賣銀二毫人　玫瑰露　波蘿露　桑子露　小樽賣銀一毫半

己酉年六月初一日　石叻恒益號　中興藥房　廣泰號啓

電機能治各病及壯身體并有洩中藥粉能治發熱及頭痛之症又有P.D.洗髮藥水以之洗髮甚為淨潔不染他穢物又代實紐勝士麥精敏魚肝油　高麗闔所製咸加爾士消血藥水　美勿羅那清血藥酒　然呢理淨牛乳　本藥房時有各款藥水藥油小童牛乳粉又各色香水不能盡錄　諸君光顧者請移玉至新架坡勿得里律門牌第四號購買可也此佈

丙午年十二月十九日

德律風係一百四十三號　勿里智士藥房司理人端拿謹啓

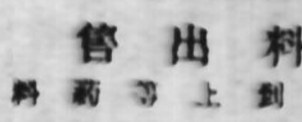
THE BRITISH DISPENSARY

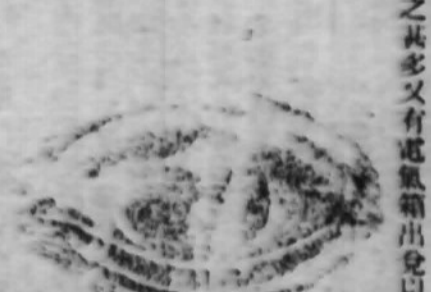
CHEMISTS AND OPTICIANS

眼鏡及藥料出售

各項物均由歐洲辦到上等藥料

常有時款精巧金圈銀圈眼鏡式式其多





啓者本藥房開設在本坡於茲數年矣所辦藥料及眼鏡均係上品故遠近馳名其所配製藥料悉由善於泡製之西人監督辦理本藥房所沽之眼鏡係時款精巧色色具備所有藍晶茶晶綠晶各項色有深淺本坡各處所售金圈眼鏡獨推本藥房為最多亦有華人之款式眼鏡其金圈有九吉叻十四吉叻及十八吉叻者　并自製P.D.藥水此藥馳名已久居于熱地者宜擦抹之能消暑痱及一切週身發癢又有脾檻藥水以水融化能去一切惡味及疫氣又能殺各樣小虫用之以沐浴亦爽快異常本坡皇家各醫院用之甚多又有瀘氣箱出兌以手握

司理人端拿之得律風一百四十三號

厚滋火補元者戒烟得此真參培助必能起病疾生真除誠戒烟中希

覲同試驗人本院僕事　李兆

覲同試驗同人　本院醫生　蘇兆祥

少假貨者多此中不可不辯茲敬號辦有吉林老山人參井舒山高麗

丁未三月廿九日

石叻十九間後森峰棧[illegible]莊啓

綱目

第二版　論說　上諭　本館特電　要電彙錄　選譯西電
第三版　京省　本坡　州府
第四版　要件
第五版　廣東　福建
第六版　海外要聞　諧文

論說

金主幣救國議（十續）（更生）

金日漲而銀日落萬國皆變金而吾國不變國將枯死說

且以英德論之。中國萬兩。僅易英鎊千一二百鎊。千兩易得百一二十鎊。而彼中用度。視一鎊猶吾國之視一員也。夫以公使而月得百員。參隨月得三四十員。豈能詗察應酬以辦國事。惟有閉門自默。安坐待遷官而已。責其不忠。固也。然欲忠于國。亦從何處給其茶會電車之費哉。若夫學生。尤今者維新儲才之急務。凡百需之。如饑者之待食。寒者之待衣矣。苟才不足。則新政無從而舉。工商無從而興。海軍無從而備。學校無從而盛。土地無從而闢。以中國之大。足當歐洲之二十一國。事事儲才。雖十萬學生。猶不能粗舉也。然遊學歐美。人須百七八十鎊。已歲費二千。以五年計之。每學生必須萬金。是皆由金價奇漲致之。若使金價恢復于光緒十年間。則今日養百學生者。即可養二百人矣。其延外國名士名匠之俸金亦然。夫今當變法之時。為何時哉。豈非機器之世界哉。凡百需之。吾國未能自製機器也。一切購之歐美。皆以四十餘換之金價易得之。夫價太貴則費太多。辦者為難。故工事難舉。商務難興。用以土產不能出。道路不能通。凡百政俗學業。不能更張數盛。民雖富而國難強。貧弱日嗟。至今岌岌。舉國旁徨。不可終日。管子謂夫民之貧富也。十則下之。百則奴之。今歐美人之勻計富力。皆在二三百磅。而吾民勻計富力如何乎。安得不奴。若美之托拉斯乎。能盛衰全球之商業。紐約市銀行街之地。式十五尺。值價三百萬。如押于銀行。能得中國之陸百萬。以購中國之物業。美人以千萬圓公司購錫于南洋。則英海門州。若星坡庇能諸埠富商。皆立困倒。其主有持槍自斃者。華人昔每船千人來南洋者。今相率還國矣。美人伽利忌能以三拾三萬萬美金。全買美之鐵廠。若樂花路富十六萬萬。可富中國三十六萬萬。若欲以商業奴隸中國。可一顧盼而得之。嗚呼。若猶不知變計而自救乎。則後此金價之漲未有已也。欠國債乎。終歲之入不足為息也。如是則國亡而民奴。不待見一兵艦。不必聞一砲聲矣。豈不可憂懼哉。

是故不改定金主幣。大害不可數。發其大者十四。可戰栗焉。為國人計耶。金主幣不改定。大害六。銀價日落。物價日騰。則國人日貧落。害一。銀銅為金所持。不能自主。致物價無定。供求不相應。漲落無常。而市易亂。商道險。害二。銀價既聽人漲落無主。銅價更隨之漲落。小民愈困。害三。既無主幣。稱平色折。各省互殊。各市又異。則市亂。商苦生計艱。害四。銀行不能獨開。開亦難辦。則民資本難為挹注。而生計艱。害五。良金盡。遂出國外。國中空虛。元氣頓盡。害六。故內國為民生計。不可不改定金主幣。為國計耶。金主幣不定。大害四。稅則不能定。官吏得上下其手。理財無從下手。害一。物價日騰。銀價日落。稅入之額。行用日虧。而國用愈不足。害二。稅入任折成色。則吏易作弊。[illegible]虧。民更苦之。害三。國用不足。庫日困絕。國致破產。害四。為對外耶。金主幣不改。大害四。金日漲。銀日落。償外債息。補磅大虧。害一。入口貨多于出口貨。大虧。害二。銀價物價。受人無窮漲落。商業權興。害三。金融權常在外人。制我全國死命。害四。夫國貴庫困則政不克舉。海陸軍不能辦。外債不能還。則財政受外人監督而國可亡。民生苦物產昂。民不能購。則轉溝壑。走為盜賊而國可亡。即不然。而全國人宛轉俯伏于外人財權之下。甘為之奴。尤甚于亡矣。不變金主幣則禍敗如此。謀國者可不鑒乎。

近者英人論世界銀市日落情形。極詳透。其云統覽天下銀市之時價。自前年秋。迄去年冬。光緒二十八年。日縮下者十五月。雖云異常跌落。然猶未達其極也。光緒二十八年。價最低。二十九年亦低。適印度備銀大落實也。至是年秒。美洲為菲律賓鑄幣。買銀踴躍。價格始上騰。然不數月即退縮。日俄戰。買銀給屯兵。數甚巨。銀市大起。三十二年。銀價高漲。比二十八年增三分之一。比二十九年之末。亦增六分之一。三十三年四年之交。印度承饑荒之餘。雖歲收豐稔。而元氣尚未盡復。政府買銀。依然束手。銀市又不免大為動搖。此歷年銀市之漲落情形也。（未完）

上諭

○七月廿九日　召見軍機內閣奉　上諭四川巡警道員缺著周肇祥補授欽此奉　旨塔爾巴哈台領隊大臣著額勒渾暫行兼署欽此

初二日召見軍機澤公陸徵祥內閣奉　上諭清銳奏因病懇請開缺回旂調理一摺江甯將軍清銳著其開缺回旂調理欽此監國攝政王鈐章軍機大臣署名奕劻毓朗那桐徐世昌

本館特電

▲◉▽即日下午一點鐘接梹城訪員來電云

昨日在許永興拍賣館賣出各樹乳股份列

拿勾士　五百股每股銀三元二角五　Mergin Rubber

拿孖立　四千三百股每股八角五（分三次買）Narboroughs

加冷　二百股每股九角　Krain Estates

吡叻利華　一千股無人出盤　Perak River

拍賣館頗寂靜買者甚稀故價悉低落惟芻哥羅馬拉士賣二十四司令三巴東爪哇四司令花林補路沙四十二司令六而已

要電彙錄

⊙北京電云　英法兩使向外部調查澳門界務外部尙書鄒嘉來擬稍遲讓亦求早日了結

⊙又電云　攝政王詢問樞臣日本併韓有礙中國否各樞臣均瞠目無詞以對

⊙又電云　攝政王已允明年剪髮由軍警兩界先行

⊙又電云　濤貝勒主張剪髮不易常服

⊙又電云　攝政王迭召軍機毓朗議商[illegible]軍機人員關防甚密

⊙又電云　鹿傳霖遺摺保留學生萬不可用

⊙又電云　張鳴岐初三日入京

⊙又電云　東督錫良在京會商樞臣議仍設參贊并保吳祿貞可用

選譯西電

○西九月十三號英京勞打電云　哈夫尼省有一船澳工人被人用石匹擲伊之頭顱據該處人心均謂諒必聯合黨人所為故現將該聯合黨之書記員兩人拿獲云

○全日柏林電云　希臘政府已預備購買義大利國頭等戰艦一艘名卑沙現已向國民集欵以備將來加增戰艦云

○全日柏林電云　奧國外部大臣溫亞梳連道路男爵擬于西本月廿號在多連地方與義大利國外部大臣芝天連奴伯爵會晤隨後伊前往剌千芝尼地方與義皇衣文烏路會晤云

○全日柏林電云　英國路士巴利爵臣謂現下與英兩國之交際最為親睦云

漆木街四海春新到天津廣東各色正庄上等美酒廣告

叨自梅山航海經商多年華人講友筵賓沽飲向消洋酒從未有天津作醸東粵醇醪陳列市肆以備不時之需者也乃自西然花里（西曆）舊價期完英政府有收回自辦之文業此道得直接運來之便於是中原色酒魚貫而來種種名名琳瑯滿目不可謂非振興土貨挽回利權之一極好機會也無如射利者流所見不廣或將貨就價原庄雜以低庄或移內作丁為號濫冲正號祇圖現在罔計將來賓者習以為常飲家適成口實動曰中國之酒不及泰西一唱百和積非勝是因噎廢食顧而之他噫嘻其然豈其然乎循此以往而欲中國土貨之振興猶之往沙漠而南轅渡汪洋而策馬耳再俟百年寧有效乎小號有鑒於此怒焉憂之思欲塞外溢之漏卮挽華酒之名譽特行親自選莊由天津廣東等處運到各色正莊上等美酒來坡儆中取利小水可以長流忙裏偷閒幾杯本來不俗又況各色美酒功用顯然五加皮舒筋活絡玫瑰露辟郁芬芳茵陳露去濕驅風糯米燒補中益氣白身根有甘寒清熱之功史國公得益壽延年之妙其餘雪梨燒之除煩解暑青梅酒之止渴生津有口皆知無人不羨此畢史部之所以過而流涎白香山之所以醒而復醉者也由衛生之道而舒愛國之忱分箇人之貪以生社會之利作始簡而將畢鉅土貨興而中國强提之挈之擴而充之者其願邦人諸友共飲此酒也

天津義聚永酒庄各色美酒開列

○五庄　玫瑰露　史國公　五加皮

○大洋瓶　上高粱酒　蓮花露　五加皮　玫瑰露　史國公

○小洋瓶　玫瑰露　桂花露　五加皮　蓮花露　茵陳露　史國公

本號自製頂料藥酒列

玉露長春酒（大支/小支）　風濕骨痛酒（大支/小支）　培元滋補酒（大支/小支）　調經毓麟酒（大支/小支）

補血桑寄生酒　軍營跌打酒　虎骨木瓜酒　三鞭壯陽酒　產後毛鷄酒

廣東各色美酒開列

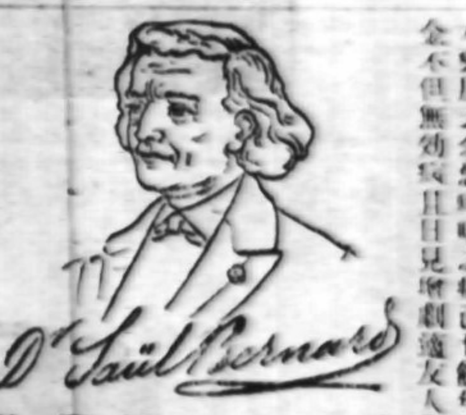
黑糯米酒　白糯米酒　雪梨酒　青梅酒　茅根酒　三蒸舊酒　加料米酒

以上各酒不論零沽散枝及發客原件無不降價將就諸君光顧請到面議

宣統式年五月十五日　星嘉坡漆木街　四海春藥房披露

最新發明治哮喘藥酒出現

哮喘一症皆因胃寒日間飲食不能化生精血變成寒痰滯積肺宮夜起時傳易調治若延至年久收効殊艱當其症發時坐臥不安飲食難進連嗽數十聲胸如雷鳴此症五洲皆有毋庸贅陳本藥房研究多年用新法化學製成此酒專治年久哮喘以及肺症歐洲有人寄証書於本藥房云余患哮喘之症已廿餘年請過醫生多名耗去藥費二萬餘金不但無効病且日見增劇適友人過訪道及波木福藥酒能治此症余即試沽一瓶服未旬日病輕一半連服六瓶飲食日進痰涎日少走及匝月其病全愈到下身體較未病時更為康健非此靈藥實難好我痼疾云云近來歐美二洲各醫院用此藥酒醫好肺病者二千餘人此酒且能兼治各種肺病



一治久年哮喘　一治破金吐血　一治久年風氣

一治腎虧傷金　一治風寒痰濕　一治久年失聲

一治五癆七傷　一治肺癆肺痿　一治咽喉各症

一治戒鴉片者若服此酒可猛斷戀且無生什病

一治有鴉片癮者常服此酒可解肺中之積毒

比國大藥房謹告

本藥房託星架坡漆木街振發興公司德國神農大藥房為總代理諸君欲購買者請移玉步面商可也此佈

庚戌年八月初十日

請試雙妹嚜花露水

花露水之製創自歐西流消中國賽用之者既衆則外溢之利益深慮茲當商戰競保利權之秋豈可不思挽回之策然製之未諳其法則徒消有效警遠本主人於化學一道心得有素故將生平所學精盡義務乃廣搜奇花大集異卉製成斯露使用之者如入蘭室如遊香國且權以中國龍旗表以雙妹嚜為號同胞其歡迎乎請認斯嚜庶免魚目混珠也

○招各埠代理人如合意者請到面議并給額外利權

商標註冊　冒效必究

壹號每樽四角正　二號每樽二角半　三號每樽一角半　四號每樽一角正

一凡傷暑傷寒傷風酒醉頭目疼痛骨節宜用此香水沾透手巾鋪於面上如胸腹痛脹刺痛手足酸軟麻痺等宜將此香水頻敷其患處奏效如神

一凡癰疽瘡癬疥疔花柳瘡癩痔瘻痱痳皮膚等症初起時急用此香水頻擦患處便能消愈

有凡蛇蟲鼠蟻蚊蟲口咬偕傷成毒等弊宜用此香水沾其患處能見立消

一凡無論居家出門時常用此香水沐浴身體沾滴彩襟可能避天時瘋疫山嵐瘴氣以及暑氣濕熱瘡痲垢穢等弊

一凡士農工商因公務忙碌以致力倦神疲宜用此香水鋪于面上大有提神醒腦之功

雙妹嚜各種菓子露

大樽價銀四角　小樽價銀二角半

檸檬　杏仁　玫瑰　香蕉　菠蘿　士多卑厘　埃士忌廉　梳打　菓子　甜橙　桑枝　沙士　雲呢拿　檸檬士瓜士　善提子

將此露一份開清水十份飲之則勝過市上所沽之檸檬等水此露有各菓子原質之味能解渴生津開胃消食此乃暑天居家出外遊玩地方利便誠不可少之品也本行之菓子露已馳名多年各埠紳商衆皆贊賞近日將招牌之上加多雙妹像為記以免魚目混珠　諸君光顧請認雙妹招牌免至錯悞也

各菓子露如欲要有氣泡滾上者加本行之荷蘭水汽粉每杯約五分便成如機器打之荷蘭水無異并能開胃消食生津解渴　氣粉每樽一角半

己酉十一月十一日

總發行　吉隆坡蘇廠街門牌十一號　石叻大馬路一百七十三號　香港　廣生行有限公司啟

橘香齋萬應甘泉茶

本齋在廣東省城雙門底開張二百餘年所製甘露茶甘露油久蒙　諸君光顧名馳中外矣茲得秘方配用正地道藥料創製萬應甘泉茶此茶不寒不燥味甘而性純善能疏風消暑清熱去滯辟山嵐瘴氣或水土不和瘟疫時症痾嘔頭痛身熱骨痛傷風鼻塞酒醉飽脹等症服之立見奇效誠為居家出門之聖藥也價甚相宜此佈

◎萬應甘露油　每油一兩銀一元　大中小樽均常備

◎萬應甘露茶　每盒價銀九占正　每銀一元十三盒

◎萬應甘泉茶　每盒價銀八占正　每銀一元十四盒

并有各項丸散膏丹寄賣　貴客光顧請到代理發賣處星嘉坡中街口門牌十四號大馬路會豐商店

怡盛號金銀滙兌舖

宣統元年十月初十日　廣東省城橘香齋謹啟

京省

●北京通信　一般政界之推測日內內外大臣必有劇大變動加以鹿相逝世樞府須即擇人尤爲大棘手茲彙其說如左

(一)督撫中之自行告退者有張督寶督錫督亦頻汲汲求去其他如爲多數指目者韓撫東撫閩督等皆有更動消息孫撫則已換人江督張人駿且已有內用之說或入軍機未可知然勳業會閉會後必發表矣

(二)部臣中若法部尙書廷杰商部尙書溥頲皆必不久其任

(三)閩澤公以財政萬分困難亟欲告退特以監國禮重之至故濡滯至今不久亦必調動恐有調郵部之說蓋唐少川必不久於郵部或終入外部耳盛爲人集矢其不克久於郵部亦同屬時或當爲風說所傳轉入度支部也

駐英京李伯行星使于九月任滿萬無留任之理緣李自已甚不願意以其爲故相文忠之後居英應酬浩費遠逾所入而家中生意復折閱甚巨故也據近日所聞繼其任者當以劉玉麟爲合閩烟台周道亦可望得盛侍郎既到任署侍郎沈雲沛應回商部右丞本任然沈向得某邸之援其力在郵部權直在兩堂之上今若令回右丞任面子上頗過不去故政府爲其退李煜瀛俾轉署左侍以慰署尙書委曲如此其力量之大可知故人皆知沈兩月內必補實一侍郎也

京中近日淫賭之風甚盛近後門壹帶府宅中之招妓侑觴者日多而東廠牌樓某胡同中某號西人房室開設賭局均中西畢具某某鉅公卒集其中通宵達旦燕雀處堂不知巢之將覆是誠可哀矣

●樞臣更動情狀補誌　此次軍機大臣之變動前一日慶邸曾獨蒙叫起(猶言召見)當日乃反未入値似前一日監國已將一切告之而翌日慶邸乃特避嫌疑不上去者當日吳世那皆入値待叫起而二人者瞬息即退退後內旨復傳呼那相入對乃以硃諭示之並令攜出傳論(前論言是日倫那相召對者即以此諭)那相因爲吳世二人求恩聞監國有言謂此次辦法並非與彼二人以無面子一則回閣辦事一則侍郎候補因連命傳旨而那相固辭不肯因即退出乃退未及朝房聞旨後因即退出至內東華門馬車僕從皆散息未返世中堂因先往內務府某處休憩與行立禮而散以個人言之可謂政界之一小小悲劇也

●期徐改良國是之新政策　濤貝勒徐協揆自入軍機後迭在樞垣會商改良國是入手辦法均主先從解除黨禁及剪除髮辮兩事下手日昨兩樞密在三所同謁監國力陳朝廷銳意更新而中外輿論尙以私意妄測謂朝廷現行各政均爲塗飾國民耳目之具諸喙紛起致一般青年子弟誤信浮言步各國革新時代後塵預謀急進其志可悲其心亦甚可諒擬請特下明詔解除黨禁使不逞之徒無所施其謊設並擇黨魁中學術優長志慮遠大者量予位置使得各展所長一面再下剪髮之令使中外人民咸曉然於朝廷銳意更張毫無游惑語極沉痛監國聞言深爲動容

●廕午樓聲價之品題　京函云　前日濤貝勒面奏監國略云廕昌之於陸軍頗有心得此次在德國時該國陸軍大臣提及廕昌簡授陸軍部尙書皆爲慶賀咸云我國從前之辦陸軍不過徒博虛名於用人一途先不講究現以廕昌掌全國陸軍樞紐足見政府實欲將陸軍辦到完全地步故各國對於此事皆極注意應請俟廕昌到任後即授以軍諮處副大臣之任以擴張其權力俾辦事不致掣肘更有請者陸軍部係兵部所改故部中人員多係舊在兵部者出身不一或係八股進士或係捐納到部將來廕昌到部任事必不器用甚或予以淘汰故此項人員現在頗覺不竭力運動廕昌他調以保彼等祿位務請無論何人進何項言詞一概不理俾廕昌在陸軍部實力督辦全國陸軍則三年後必有大效云

●攝政王關心民瘼　攝政王日前語某樞臣云近來京外官員條陳裨益國計民生之事甚多然每格於成例未便准行務宜飭政務處速將各項條陳詳細查其關於民間生計無論合例與否即將原摺再行呈覽用備採擇并於召見各外官時均必諄諄論以抵任後務以達民隱察輿情興實業爲辦事之標準現値預備立憲時代尤宜因民之利而利之云云

●慈宮關心邊耗　隆裕皇太后聞新疆有兵變之事特傳諭監國迅速派員勸撫以防外人從中煽惑致釀大禍監國聞命之後即諭令軍機處電探亂情究竟若何未干則迅速調兵剿捕已下則切調查亂因

●濤貝勒之熱心國事　濤邸熱心國事無出其右甚至夜不能寐常有枕戈待旦之勢惟以政府中暮氣未除孤掌難鳴常於暗中飲泣日昨語隨從者曰天下事尙可圖何當軸者皆在睡夢中而猶未醒耶言已撫劍疾視若有所思其勵精圖治如此

●樞府聲辯借款與拒款之利害　樞府密電致鄂督略謂粵漢鐵路贖回五年之久迄無成效國家議借外債亦係不得已之舉不料竟有一班愚民妄執謬論集衆拒款若任其鼓動風潮誠恐有碍大局實速爲切實開導須知路成交通既便商業隨之發達與空言拒款而又不能自修利害之間孰輕孰重不言而喻況此次合同權操自我外人無非投資得息迥非從前干預路權之可比也

●德皇對于中國之忠告　此次濤貝勒到德聞德皇臨別贈言頗可注意略謂中國今日外交卑劣已極竟無一外交家主持其事大凡外交家須知己知彼而中國外交官茫然無所措施外情一絲不悉欲不失敗其可得乎并謂辦國家事不分鉅細只須以國家兩字爲前提不論是非曲直但于國家有益者與之有損者革之斯則治國之道得其半矣

●海軍分購軍艦之原因　洵邸于未出京時已擬在英日德等國分購軍艦聞此次赴美尙須訂購新式大艦兩艘據海軍處人云在洵邸及軍諮大臣意見欲秘軍容本不願購用外人軍艦惟現在尙擬成立第一艦隊自造尙須時日迫不及待故暫行購自外洋其在各國分訂者亦爲稍可密秘且藉以聯合邦交實不得已之苦衷矣

本坡

●賣藥之競爭　昨日下午六點餘鐘有粵人胡某在大實地擺賣膏藥大書京都同仁堂字樣并聲言有起死回生之功凡買一貼贈一貼貪便宜者羣趨之移時有同籍人某甲亦携藥箱來擺設其招牌曰敬仁堂藥丸發售每一百盒內貯一元銀幣十張有的買二盒得二元銀幣者有之得一元銀幣者亦有之數百盒藥丸傾刻間售盡胡見甲生意如此好做較之自己有天淵之別于是每貼膏藥內包銀一角約有數十貼之譜高聲呼叫任人收携無賴輩聞聲蜂集爭相取奪擠擁之間有某乙氣力不加被人擠於地下胡藥箱鏡片概得粉碎胡睹此情狀意興索然乃負藥箱于于而返

●劇本相値之巧　日前永壽年班演山東響馬普長春班亦演山東響馬今晚普長春班演三氣周瑜永壽年班亦演三氣周瑜抑何相値之巧耶其爲無意中偶然相同歟抑有意互相競爭以較爭歟二者必居一於是亦然優勝劣敗爲不易之公理永壽年爲小武新大和首本普長春則爲小武周瑜信今此劇本乃同日開演果孰爲優勝孰爲劣敗吾無化身術又烏從得合而觀之以評定其優劣耶或曰好老官早已在人心目中坡中不乏顧曲之周郎且視今夕入場者孰多孰寡便知人心之趨向也然則兩方之爭競迨本此意歟吾當拭目以觀其究竟

●騙酒飲之新法　昨夕八點餘鐘有甲乙二日本人聯袂至牛車水戲院前街入某酒店據座呼酒來店主人某丙問飲何酒甲云至好的丙如命取至問要幾何乙云待吾試過丙遂斟少許乙嘗畢謂此酒不佳須取上好的來如是者數四適有某丁至見甲乙二人在此糊鬧知丙爲其所愚遂前謂丙曰此二人由小坡至此每逢酒店便施此手段不用半文錢便可買醉至酩酊見其慣之勿墮其術中也丙始恍然于是任彼呼破喉嚨亦不之恤甲乙情知計敗喃喃自語鼠竄而去

●兩不及避　閩人某甲肩挑食物沿途喚賣昨日一點餘鐘時行至小坡瓜華街附近處忽有牛車滿載木箱而來甲不及避被牛車相撞全担食物及碗碟全翻落地下甲上前索住牛車不放良久有某巡差經此遂將二人拘往捕房去

●小童作賊　粵人羅四向操小販爲活昨日午十一點鐘買挑生菓沿街叫賣適至牛車水帝濤尾憩於某騎樓邊有一小童名阿成年十二歲乘羅不備盜去柔嘛柚二枚値銀弍角餘爲羅瞥見隨呼二百三十四號巡差拘之於案云

●搜獲私烟　客人楊青寓沙冷昂律門牌四百伍十號前夜有三十八號巡丁同四百九十七號差遲至該屋內搜獲私烟十二兩値銀三十元遂拘之逮案

●物各有主　閩人葉開前日下午五點餘鐘時手携椰干一袋約十斤道經占力巷爲二百八十四號巡差所見詰之葉支吾以答差遂疑是無主之物即拘之去

●同伴相毆　小坡梧槽律源福順壽板店有閩人某甲昨日下午一點餘鐘時不知因何起釁與同伴某乙互相衝突乙有某同籍婦相助甲被毆至頭顱受傷環觀者門爲之塞後爲某丙作和事老排解多時始一鬨而散

●醫生乃用強硬手段耶　華人某甲在某廟被人暗刺傷勢頗劇恐有性命之虞事爲捕房聞知查爲二華人醫生所爲現正飭差嚴緝想不久當破案矣庸醫殺人我聞在昔矣乃以強硬手段對待該二醫生一何下策乃爾

●老何乃爲鑲牙館招徠生意耶　有名陳輝者昨到捕房報稱被何隆何木何廣三人打落伊門牙一個云

●狐踪鼠跡　洪江住石龍崗律據到捕房報稱被盜亞鴻撬門入室盜去各物値銀伍拾弍員又印人盧三美報失去時錶一個値銀十二員

●搶風何盛　巫人存乜住馬蘇吻(附近梧槽地方)門牌七十三號自到捕房投報被沈亞時搶去銀五十元請爲緝究

●有人欲穿舊鞋　衛人加林住王后大道門牌十五號寒人報失去靴鞋一對値銀九員云想舊鞋輕得者著彼竊此者果胡爲乎

●美人騙術　美人(加嚊炎)來叻寓來佛大酒店中出入婆馬龍都見者初不疑其爲空心老官也曾至然里直洋行購買各貨値銀千元署券而去該洋行初不疑其僞及向之銀行始知是空頭銀籍加實無銀存貯銀行也問之來佛酒店亦然計零碎費用等約一千二百元共計被騙去二千餘元乃將此情報案驅查知加已附輪往沙勝越乃由捕房電知該埠偵緝杳無踪跡昨日有某差忽見加獨乘舢板在瓊州會館對開之海面而來即留意尾之加登岸後即乘二千七百三十號一等樹乳輪手車登車後故將車蓋放下差跟踪偵之加東馳西逐頻顧換車差緊尾之不捨至昨夕十一點鐘至愚卒律差即通知該處捕房車同二碼者協力捕之逮案今日由府署二堂提訊詳請容探再報

●水流花謝　四九月四號起至十號止一星期內本坡居民身故者共計三百零伍名內計歐男三名衛婦一名華男一百八十六名女四十名巫男二十九名女十九名印男十六名女八名其餘別種者男三名(計開)出世三個月以下之幼孩男二十名女十二名一歲以下者男十五名女六名五歲以下者男七名女四名十歲以下者男一名女三名二十歲以下者男十五名女十一名二十五歲以下者男三十名女五名三十五歲以下者男六十一名女十一名四十五歲以下者男四十四名女六名五十五歲以下者男二十七名女一名七十五歲以下者男十三名女七名七十五歲以上者男三名女叁名　拼計每千人約死去五十五名云

●府案彙誌　(二堂)巫人鴨奴拿也被控用病馬駕車有犯規例今日過堂官判罰銀十元否則入獄十天並命將此馬撥入獸醫院

●閩人十肆名被控在四腳亭某屋內聚賭今日過堂官判每名罰銀肆元否則入獄四天以罰款一半給線人席面伍員零三充公

●印人芽伞情被控在架冷律酒醉胡鬧今日過堂官判罰銀二元否則入獄四天

●西人八打劍士被控騙去(潤利士)士庫什物共値銀七十五員並在由佛大酒店騙去房租並酒銀共計四百三十八員八角伍一案今日過堂英總差(雪梨)求官展期廿三號乃訊官如所請准其担保銀伍千員在外候質

●(三堂)印人山打情被控在怒美朱律坐電車不給車値今日過堂官判罰銀二員如無銀繳則入獄四天

●粵籍人陳友盛被英總差雪利控告謂其日前曾犯盜案今又無所事事終日游行似有行竊之狀今日過堂官展期來月三號乃訊准其担保銀弍百元在外候質

●粵人陳和被控在牛車水戲園後街某屋內與同籍人陳龍因毆較打架龍被其毆傷頭部今日過堂官判罰銀十員如無銀繳則入獄六禮拜

州府

△何熙熙而來之多也　(八打威)昨吧城議事會據公班衙醫士報稱該埠爪哇客棧現有外來之客近一萬三千人似此擁擠於地方上疫症傳染之事大有關係應飭保里絲注意該處設法妥爲分別挿置令各住所掃除潔淨以重衛生云云諒必照議舉行也

△國語研究會紀事　(檳城)語言文字者國民種族之代表即第二之國旗也檳城學界諸君前曾發起國語研究會嗣因研究日少未能確有裨益今再議自本禮拜三日起每禮拜逢三逢六晚飯後開會由諸教員編選普通應用語言與諸學童互相研究以期日有進步想從此諸學童勸加肄習數月後必有能暢所欲言者矣

△美人之計　(暹羅)　鐵橋頭左近有潮人某甲在此間遊忽然遇見一暹婦珊珊而來頗具姿色某甲涎之即上前與之搭訕婦亦不拒載笑載言漸及狎褻之事該婦要求暹銀四銖甲亦許之婦曰余適要購物備先收一銖與我可也甲料婦好如婦必不欺人遂惟命是聽即取銀一銖交與婦手婦接銀之後直從賭廠而入即從後門逃去甲在前門久候不見婦出知中了美人之計乃垂頭而返云

△乞人豪舉　暹羅近日越南春付近地方某婦之屋在焉是日有一乞丐登門求乞立於門首佇候甚久該婦若弗見也者置而不答丐者久無所得心實不甘即于自己囊內取出土担弍三十枚放于該婦門首昂然而去蓋欲以形該婦之慳也該婦即亦不怒俯而拾之且笑曰我轉將此土担佈施別個乞丐不亦善乎

△防盜良法　暹羅近莽札莽活等處地方每晚僱用更夫以防夜盜聯絡之法甚合宜一處有盜登即鳴鑼附近聞之亦俱鳴鑼以次相傳消息靈便頃刻之間遍處皆知或各村居民協同守禦或値地警兵馳往捕拿以故夜盜之被察覺者頗難漏網云

失票聲明

啓者砂朥越坡同益豐號素與敝號交易有年緣在七月初四日常寄來一信內夾滙廣利銀行票銀一百元殊料該信票被帶書人遺失倘此後有人拾得此信票者不得冒收該票即爲廢紙特此聲明此佈

宣統弍年歲次庚戌八月十弍日　星坡單邊街陳永振豐號啓

用印聲明

啓者敝號前日司事人鄧燦隆緣因七月初一日仙遊小號之印信揭借担保取貨用盡且圖章今日在前徒榮記代理執掌凡小號以列公寶號貿易來貨要司徒榮記簽字用印方可妥交如無榮記字印乃向經手是問以小號無涉先字聲明以免混亂

宣統弍年八月初十日　豆腐街廣致和齊園謹啓

名醫遊埠

梁知景先生中醫之巨擘也平日融貫于仲景醫術歷有年所又得時賢口授眞訣精益求精故其活人濟世在中土行省各市鎭功效卓著今來遊本埠不啻有腳陽春也且醫道既精醫品亦甚好筆金不論多寡謝步不計厚薄專以普濟爲心求之當世尤爲罕覩現醫寓在牛車水大馬路門牌一百五十四號保安堂藥材號內僕等特爲宣佈俾求醫者知所問津焉

石叻弟　潘月甫　梁杏垣　高啓邁　黃會　李梓雲　嚴鏡輝　關權　梁紹　李良芬　仝人公啓

景景山房梁知景願書廣告

僕自束髮受書見神農本草等篇輒披閱不倦天性然也及長宦遊各直省行篋中少不得仲景傷寒論一部其餘各名大家醫案亦博採彙收遇有先達之精於此道者必虛心拜訪推勘入微鄙意非敢出以問世也而所至之處凡有抱病者遍醫莫效邀僕診治無不立起沉疴當時譽荷揄揚僕誠不敢自信蓋醫道精微安有涯涘也今自解脫宦途山房靜坐于仲景奧窔益得肆力研求溯視平日所學又進一程矣茲遊貴埠本以擴心胸闢耳目爲宗旨于此道豈敢自炫而善與人同聊述數語彙詳生平閱歷爲知己告至若筆金之多寡謝步之厚薄所不計焉謹告

鄙人宦遊各直省凡弍十餘年醫愈多人所得證書頗多不能盡錄姑就遊醫在粵兩月間醫愈各戚友最近之證書擇其一二臚列于左

四會高輝南久患耳聾　香禺楊金久患喘嗽吐血　南海陳耀降久患痔瘡及內人長流白帶並嬸娘經期不調　順德黃作泉久患內痔脫肛　四會高廷紳久患痔紅白痢　順德梁銘惠久患吐血長夢遺精　四會王文熾久患小腸疝氣脚氣脹腫及內人長流白帶　南海陳修久患腎虛陽虧及內人久患面目手足俱腫半身不遂

(以上撮其各證書之病由也)

宣統二年八月十二日　五十

價目每盒二元　上海五洲大藥房謹識　石叻會豐商店總經售

專件

看看龍建章覆奏路事之狡猾

郵傳部前因粵路公司人員弊混各節屢被參劾特派龍參議回粵查辦日前由龍參議將稽查情形具覆郵部即據以入奏其中所言無不為梁誠鄺孫謀諸人盡情洗刷粵路前途概可知已原摺太長茲分日照錄如下原摺云奏為遵查粵路弊混情形恭摺仰祈聖鑒事竊宣統元年十月署兩廣總督袁樹勛奏粵路弊混一摺奉硃批著郵傳部查辦片併發欽此十一月給事中陳慶桂奏粵路迭起風潮請飭部整理一摺奉旨郵傳部議奏欽此欽遵咨抄到部經奏派候補參議龍建章等往查在案茲據該員查覆以臣部舊案詳繹所陳之袁樹勛原摺內稱總理梁誠月薪二千兩總工程司鄺孫謀月薪一千二百兩查貼吃緊梁誠輒自晉京原片內稱梁誠電開黃沙地價藉為掩飾周麟逃地價未清各節查月薪多寡由董事決定似難指為罪名梁誠充當總理有年於工欵地畝漫無稽查固屬疏於綜核惟該員在美助賑全路付著微勞光緒三十三年臣部接准前護粵督電開董事鄭甘棠股東李石朋等稟稱梁誠爭回贖路功在人心衆商悅服乞令總理路事經部奏准飭遵該員自知黨派糾紛辦事孔棘於三十四年宣統元年迭求辭退經前督辦大臣分電慰留該員仍分電請還總理旋電稱力疾赴京沓由護督札派協理代辦總理事務是去志久決非因避查起意且早經開去差使應請無庸置議周麟逃保購地坐辦絕不履勘致停工待地所購地畝或以少報多或價未清付而司事陳卓廷侵吞地價尤為謬妄周麟逃於離差後乘總理去粵補支薪水五千兩亦屬濫支均應追繳又原摺內稱粵路每里費銀五萬七千餘員張伯塘修復旋傾平石迄未定綫養路費任意支用及鄺孫謀要結金黃胡舜琴利用洋工程司各節粵路自丙午開辦起至己酉第五段通車止頭五段百四十五里用銀六百零二萬五千餘元每里攤四萬一千三百餘元核與梁誠電稱每里二萬曾鄺孫謀面稱每里弍萬六千或二萬九千元數不符實因土方異價及重修橋洞所致而源潭迄江十七里之內張伯塘路基因被水衝築逾月旋毀該段係聯生公司承攬原可責令賠修乃鄺孫謀遽收路在先致難追詰若韶州北抵平石百餘里為達湘界之路該員迄未往勘致路費無從預籌而養路費與工程司欵項同列一單混雜不清均屬措施失當該員係專門學生出身惟任總工程司預算未精包工多失以致延工糜欵應即撤差議罰以示懲儆至胡舜琴測量地畝按圖不符洋工程司諾亞開山造橋工多謬誤金黃遇有稟揭動斥荒謬俱屬非是現諾亞金黃均經離差胡舜琴應即議罰所有丈量事務即飭購地委員辦以節糜費又原摺內稱公司賬目紛紜收支不定元毫相混存放無息元水錯認存欵漏記及原片內稱二期股銀虛收八十餘萬各節查該公司各賬銀錢歸收支所管理工程歸支應處管理餘歸公司賬房管理出入既非一處簿據更極參差弊混易滋良由於此其戊申年結舊存大元九十六萬有零列冊未註大元惟仍將銀水登賬列作進欵尚非乾沒其暫借簿內丙午至己酉存放之欵計有伍十二萬餘元確係不計息銀而新泰厚元水係收支所戊申十月支賬查出後乃認為誤支收回滙豐萬國兩銀行之欵既誤為已收渣打銀行連同息銀加借之欵復忘補記另有萬國銀行一欵亦由該行聲明錯誤雖經前查賬員赴該號核對符合究屬疎忽至二期股銀一項查粵路向章無論何處收股均交善堂核收給票轉交公司入賬故凡重收之欵不得不再行列支前所支代滙分局交各善堂銀三十八萬陸千餘兩例應列支尚非舛誤其所支佛滙港未滙到銀三十三萬二千兩一項係憑函報收帳係因開收股欵故作虛數招徠起見亦無他弊金黃周麟逃梁玉堂郭道三等收股遲交查無圖利確證郭道三借用公司欵項認有利息均無庸議　（未完）

緊要告白

大英欽命星嘉坡輔政司為本月廿號禮拜二日即華八月十七日開議領收第四[illegible]酒牌事現已人名齊集如欲觀看者准辦公事時間入字至輔政司署或向王家專賣處詢問便知其詳耳此佈

大英一千九百一十年九月八號
宣統二年八月初五日
星嘉坡輔政司示

請看誰為破壞團體

閱七月總滙新報載有團體破壞一節為鄭利順付列之論僕等讀甫竟不禁捧腹哈哈可憐而亦可笑似此畫蛇添足尾吠語言殊可付諸無何有之鄉犯勿與校特因有礙於敝會全局故就所言者反呼相稽而舉其實以陳（利順謂乃兄元順被拘因陳見仁與阿叫在賭場為骰色生意關都律不研滋事方行定讞竟李代桃殭將乃兄監禁等語一概是說也眞關都律怒甲移乙而顛倒其是非耳然以僕等所聞則有大謬不然者鄭元順為本年賭餉包主自宜守法循公不應放縱童子入場賭博致干例禁適陳見仁與阿叫毆打關都律先已按例懲辦外旋即提究元順之發違賭律而用波里司康科其罪由是觀之元順之受禁閉也固學由自作與陳見仁之案其何涉乎然一事慮則無事不慮（利順又謂投訴敝會設法拯救同人都之乃向求舊任正副總理賴唐二君代為料理二君慨然允諾云云事既歸我等料理須借會關防為行電之權并用總會出名等言）如此狀人語竟敢述之報端令人以聽聞夫利順既喜二君許為料理何用敝會以出名若必敝會出名則敝會好自為之亦何必多此枝節而成茲贅瘤且借商會關防為行電之權曾見行電而有用關防亦能騰空而與電文俱馳耶是誠利順之所言實令人聞而噴飯耳當利順之來敝會而告急也僕等隨即開會集議以一面延請辦護士電達吧督一面本會互助以資力較扯而有滴胡彼哉弗事斯語惟欲敝會代稟府憲懇為轉詳吧督時敝總副協理廖君清霞黃君棠佳周君明春林君南桂愛叔諮府署代稟而府憲亦遂加語轉詳奏迨本初六日蒙吧督電飭釋放越本十三日敝會又接批示准敕同文則此稟非廢紙可知而敝會亦可謂不遺餘力乃利順吝惜電金以致公牘遲緩一反急不能特而曉曉不已加以好人煽惑更架捏生組而造虛架幻遂一時鹵莽而列佈報端盍思被禁者乃兄利順理應挺身具訴藉敝會從旁以伸雪胡稟首只用廖黃二君姓名而利順反置身事外是局外人辭成事上萬一語嘗才盾反啓疑竇於上游府憲欲實事求是故副議就廖黃對以提伊弟所言提筆旁添於此事間題方無例置兄堂堂府憲焉有模稜兩可而空事此處文為乎且此稟若成書併而吧督又肯如想批准有是理乎不待智者而能明也不以我為德反以我為利順心病狂極矣尤可笑者利順淨言維扯更屬支離費解於所云（又申年冬南吧哇埠有二冬客湖人某因用大銀二盾買鴉片被關都力拘禁兩月其人憤極在禁屢自縊及後僑商入字坤甸總商會賴唐二君轉稟大府將關都提過坤甸在總商會內邀華民政務司及總理各董事等查審其時關都力理屈詞窮當堂失體向總協理求情至今日之關都力辭其職等語一信如斯言是坤之商會大有治外之權諸君思之以元順之言其然豈其然乎想議者自能明白於心無俟僕等之多費以啓香也嗟乎利順眞其可謂妄人也已事之是非曲直毫不知香臭彼松柏港山店十餘間本不宜設分會況舊任正副二總理竟自稟部存案立鄭元順為總理全無開會報告同人設敝會拒不公認實屬理正言順然投鼠忌器一破除情面未免失鄰團體義務故仍開會集議情不可謂不教也合遇稟文義不可謂不盡也情教義盡繼於事無濟亦當與遂原心而生其欣慰何思將讐報反以團體破壞顯列報章而毀辱按以和律例有明利作等再四碻商欲聲罪致討恐借外力以壓制先於同聽義失如以大度包荒姑息養奸效尤日衆此風其胡可長敝同人等轉而思之利順直一碌碌無能而不過本會之人所恐耳噫好人乎是誠何心其毀同人之名譽鉤心鬭角毀人者實團體使三四年間人維持調護之苦心因此事而灰心者管罪實深害知公道本在人心月日自有定評清夜撫心當亦悔其所謀之失計矣

宣統弍年八月初九日　乙　坤甸坡華商總會公啓

緊要告白

大英欽命星嘉坡輔政司為招人承充本坡當舖事由一千九百十一年正月一號起以三年為期如欲知詳細者可到本坡總巡捕官處詢問便知其投票準西九月廿號正午以前遞至輔政司署內便妥此佈

大英一千九百一十年九月一號
宣統二年七月二十八日
星嘉坡輔政司示

新到龍旗發售

近日我國士商智識發達如日斯升如泉斯湧蓬蓬勃勃一越千丈更設立孔聖會皆休業停工懸旗慶祝可謂知所本矣現將屆誕辰需旗孔亟故敝號特由祖國辦到龍旗多欵毋論行龍團龍蝌蜒如生國旗商旗製造合式其中尚有羽紗洋布大小之殊以備　諸君購辦如蒙光顧請即蚤臨此佈

宣統二年八月初五日

代售處星架坡大馬路荳腐街口門牌五十六號英才車衣店謹啓

咭嗎施有連保險有限公司告白

本公司實貯存銀一百五十兆元正
宣統元年十一月初三日

海面火燭之保險並担保事宜及外埠等處極價公平倘有賠償銀項可在星嘉坡遞所專有清償此佈

星嘉坡　司理人緞心　總書記張仲賢

COMMERCIAL UNION.

星嘉坡總緞申律咭嗎施有連保險有限公司商標之圖

此等藥水將來灑地驅去草根臨灑水時身負一鉄箱用其喉灑藥水在草中或黃茅樹仔之上等其草枯槁該地之坭自然墳起用人工鋤掘能減去人工五成現下四州府內各樹乳園多有用此藥酒地如諸君有合意者祈請嘉娘有限公司或在吉隆坡代理人蝦巴公司詢問便知

星架坡惟一代理嘉娘有限公司謹啓

本藥房廣告

啟者本藥房何壽南中國醫生統理內科外科刀傷跌打續筋接骨內傷吐血湯火燦傷花柳痔瘡疔毒脚症風癱遠年爛肉爛脚奇症怪症與及眼科婦科小兒科各症藥到無不奏效若患病者請到本藥房購治可也此佈

宣統二年四月廿四日
星架坡大馬路華濟大藥房謹啟

生理聲明

啓者本坡怒美朱律門牌第五十三號何同發京果生理自宣統元年十弍月底起所有全盤貨物傢私店底及來往賬項已歸何同昌棧等承頂一切舊股東拖欠　各寶號賬銀早由何同昌棧等議實完清其以前各舊股東股額亦已全行銷退但恐本坡外埠各寶號仍未週知特此再為聲明俾詳底蘊統希　公鑒

宣統二年八月初九日　何同發謹啓

遷喬告白

敝號於八月十二日移徙在皇家山脚海墘畔門牌六十五號　諸君如有信件祈為移玉至該處便得　此佈

宣統二年八月初十日　萬水興啓

新貨又到

啓者敝報由歐洲新辦到滑滑畫踏布并畫踏各欵毛絨洋磁顯色碟各欵什色書皮布做洋簿所用羊皮盒庄印水紙印信紙各欵鉛筆及金銀鉛筆學校所用石板石筆并印信簿銅製安士砝與及文房所用各品等件物美價廉如欲光顧者請新早臨為盼此佈

宣統二年六月二十日　南洋總滙新報啓

退股聲明

啓者星嘉坡金傍街吻朱律門牌二十一號南興號柚木生意其始係羅榮壽山佔有股份今羅榮壽山志圖別業願將名下所占之股份頂與羅永盛隆火鋸公司承受自後南興號生意與及開枝別號并來往賬項數目等事俱歸羅永盛隆火鋸公司支理概與羅榮壽山無涉先此佈聞

宣統二年八月初十日　羅榮壽山告白

廣東

◎防營衛隊又與巡警衝突　昨廿五日巡警在老城某街强買生菓初則口角繼而用武賣菓者面部受傷坊人憤其逞蠻由值段巡士上前干涉將防營勇丁及受傷者帶回四路第一區經區官判罰防勇洋銀一元給補受傷者醫費行兇之防勇交其管帶領回約束已了事矣至傍晚時該防營有聯隊向巡警尋釁消息爲該管王區官干城所聞遂先將前干涉防勇之巡警調段以避其鋒一面電請管帶點名旋據該管帶覆稱防勇并無外出所聞實係訛傳詎料四鼓後防營衛隊聯同數十人持械尋逐于觀音山龍蓮塘街與該巡士相遇乃環槳圍毆重傷坊人見勇等有洋鎗不敢上前解勸迨區官聞警帶巡警赴援而閘門緊閉乃繞道前往至時防勇已散去矣當時受傷巡士抬回醫院施治聞傷甚重不能言語云

◎平海人之幸福　張振勳近在惠州平海之白沙湖創設福惠公司煮砂製造玻璃成效卓著平海人多獲利益聞又于港尾渡前開築鹽田極其廣大本年該處適遇旱灾又着文山林君開辦平糶賑濟饑民近日又擬維持平海學務滿欲惠州海隅大開成爲絕好世界然則平海地方獲大僕造福正不少也

◎咒語無靈反受腹破　惠州水東街勝記剃頭舖有伴名張石泉者自云精曉神打技擊若與人比武口念神咒雖刀鎗不能入水火不能傷適本街某鞋店亦有此等技師名李羊牯在該處招徒教授互相妒忌前月廿五晚初更時候兩技師角技即取裁鞋底刀試之在腹上一割不意腹破腸出命在須臾該店即舁張某往同善堂調治廿六早兩坊警丁聞耗即將李羊牯綑送縣署店東拘往警局事關人命兩舖店東各伴心甚惶恐恐不免以人命而興訟矣此種邪術最爲民害小則騙出人命或起爭端大則謟亂有地方之責者可不加之意歟

◎新會大教農會奉准部批立案　督院昨准農工商部咨開宣統二年七月初二日接准咨開據廣東勸業道詳稱案查奉准農工商部咨行農會章程內開各省應於鄉鎮村落市集等處酌設農務分所等語遵飭各屬妥速籌辦茲據新會縣勸業員禀據大教鄉紳生屈育材等呈稱大教地本膏腴人民善萃從事田禾者向居多數業奉部文通行自當遵照辦理生等現在本鄉附近創設農務分所公推會員担任經費復投簡章定董事暫借警局爲辦公處所並大第增設農事試驗場及半日學堂擬具章程銜名清摺懇請轉禀詳咨立案並由道發給戳記詳請咨部爲此合咨貴部査照立案施行等因前來查閱所呈各節于部章尙屬相符除照准立案外相應咨覆貴督查照飭道可也云云督院已即箚行勸業道遵照辦理矣

◎裏掏石龍五命案之關係人　去冬石龍長發客棧暗殺五命一案正兇李玉波鄒嘉仔譚棠在逃未獲各情迭紀報端昨日屍兄林錫清來省赴警署控稱竊査當時鄒嘉仔家屬衣箱均藏黎容家內人所共知嗣經石龍巡警局逮獲黎容到案勒交鄒嘉仔被石龍地保之胞兄黎子新朦混保釋逍遙法外似此案內關係之人不應任其狡脫現查兇手譚棠昨已就獲經東莞縣收押提訊乞恩飭縣迅將黎子新拘案勒令交出黎容訊取情實則鄒嘉仔斷難漏網云云警道據此已札東莞縣訊明究辦矣

◎嘉應收發底縱煙館被控　嘉應州民人葉士英現以該州收發委員趙文彬前縱私開煙館等情禀請警道飭行核辦劉道據禀以該州新政收發趙文彬前經賞龍學堂校長梁裕以校串林阿善等充膏牌核同射利禀控經移惠潮嘉道派員査辦在案日久未准移覆現禀該收發縱陳明記私開烟館該州擱禀不批續禀不收等情如果屬實是視禁煙如弁髦大爲不合既經赴督院禀控仰候批示遵照可也云

◎婦人熱心興學之得獎　嘉應內市張運壽南洋吉隆僑商也最熱心公益其妻張李氏尤深明大義熱心興學入殘後在吉隆獨力創辦學堂嘉惠學子而且身居海外不忘祖國前末歸里慨然捐金三千創辦張氏家族學堂督憲爲之奏奬令人聞風起敬此次奉旨建坊其哲嗣慕周欲顯親名遍請紳商學各界光臨藉輝門第各界感其母之高義子之孝思多致賀者聞章牧以建坊事關奏奬亦欲親臨慰勵以提倡風化云

◎申斥玩視械門之縣令　潮屬普寧縣下社張李兩姓因巡洋起畔互相械鬥殺斃人命並聞有謝陳兩姓糾衆吞鬥經該署縣陳令諭鄉勸論於日前將辦理情形禀報大吏察核當奉批示粵東械鬥惡習最爲慘酷已經本署部堂奏明嚴辦並通飭預爲彈壓飛報在案何以該縣事前未據禀報直至鬥殺人命始行下鄉實屬視玩姑念既已止鬥從寬先記大過一次仰廣東按察司遵照奏定章程嚴究主謀搜繳槍械査明祠產提撥辦學務將辦理情形詳細禀報倘再敷衍了事一律察責定即撤參不貸勿謂言之不預也

◎河漲則百貨流通　大埔城西西河水道通維新保安鄉上三甲該處貨物全行赫船載運近天旱水涸船阻沙灘不能運行故貨物改用女工肩挑入市苦之近日雨雖未足然河流稍漲船可通行百貨藉茲周轉云

◎食酒者竟爲酒焚斃　邵西門外國王宮巷有滋記號罏莊李某甲素性嗜酒日昨買一埕拆開埕嘴探酒興飲恐酒氣走洩將蜜蠟封其埕嘴用火炙蠟融化詎酒氣被火引着火從埕口突出埕被激裂李甲竟爲焚斃聞甲之孫某乙頭髮燒去手足均有受傷立延西醫前來調治究未知性命如何云

◎詳定籌設各屬議事會參事會辦事期限　地方自治籌辦處以擬訂籌設廳州縣議事會參事會期限清單等由詳報黃督旋奉批示據呈及清摺均悉所擬籌設廳州縣議事會期限均係按照民政部籌備年限分別省會外府首縣暨衝繁偏僻各廳州縣列爲五項循序進行有條不紊仰即迅飭各廳州縣一律遵照辦理可也

福建

▲拒土餘聞　此番郡土入口閩中商學紳各界以及諸社會電部要求拒絕已詳本報玆聞士商九濟堂公祝福正春等九家昨簽禀督轅並去毒社附粘甘結自願永遠概不販售郡土並請將未奏禁以前進口所存之郡土由官派委會同去毒社員檢查加蓋圖章限一年售訖非願將所存郡土每箱樂輸五元以助戒烟經費云

▲組織種植公司　泉屬西北兩隅地廣人稀曠地最多講求種植者苦於購地之難爲力邑紳吳桂生中書林秀山茂才現經邀集同志擬創設種植公司一所在於崇正書院以爲實業基礎接立股票就股多寡漸行起手辦理此舉若成則將來收用無窮其獲益正未可量也

▲論緝賊盜　日前洪軍門飭傳各汛防汛到署面諭邇來盜風日熾刦案纍積如山大都由於巡防疲玩捕務廢弛所致著即迅速購線緝拿眞贓正盜務獲嚴辦倘或如前疲玩無一破案定干參革不貸云云諒經此一番雷厲風行庶可望地方之安靜矣

▲自投法網　箭道頭九條巷一帶娼寮林立屢經示禁驅逐置若罔聞昨日有一局巡目率同巡士十數名到處捉拿娼妓五人帶局候辦據外間紛傳有云抗納警費其實視示禁令故不免拿送官衷懲辦但當此驅逐娼妓之時若輩仍然顯張豔幟毋乃自投法網耶

▲席捲私奔　箭道頭某氏婦其夫故屠戶也家頗小康一子亦長大成人聞該氏年近五十仍然不安於室日與無賴少年徵逐往來慢遊無恻近爲其子所不容竟於前夜間席捲所有細軟與奸夫私逃而去現其子正在找尋噫情之不可以已也有如此此之謂失其本心

▲委查曾度　厦門每年七月曾度之舉家家耗費勞民傷財自初一起至三十止無日不演戲排酒十分熱鬧向例由道憲委員一人到厦彈壓由來久矣近道台已委某二尹爲曾度差委員云

▲道憲整頓警規　厦巡警局昨奉督辦道憲札飭內開本督辦近日訪查各分局巡長巡目巡士等在外往往除欠柴米各物甚鉅且有藉端生事希圖訛詐致各舖戶有所借口不繳警捐政體何存聲名掃地若不嚴行究辦不足以整警規而服人心合行札飭轉札該局確切查明究辦勿得瞻徇情面云云現總局已奉札分飭各分局徹查以便詳復云

▲德律風得利　電話公司開辦時上年祇六七十號僅足開銷近日漸覺暢旺頓添百餘家之多近日報名裝配者當絡繹不絕該公司以機器大小不能多裝婉言辭之其得利可想見矣

樹泥只發沽

本號辦有樹泥只發售貨稚價廉諸君如有要照顧者懇請移玉到小坡海旁海南會館邊門牌弍號觀閱可也　主　叻坡廣春告白

生產之危

上海有爲其母深感韋廉士大醫生紅色補丸之功使之疾病全愈而得康强之樂者

世有無數婦女因生產之後身體甚軟弱常受腰背疼痛周身骨痛失血善怒腦易激觸精神委頓面無血色身體消瘦諸般之慘苦者韋廉士大醫生紅色補丸正爲此種疾病之要素也蓋是丸之質能生稠紅康健之新血又能使身軀長力腦筋堅强實可稱爲婦科中傑出之聖藥天下再無他藥可與韋廉士大醫生紅色補丸並駕齊驅而得如是之大名者矣近來中華婦女讚揚韋廉士大醫生紅色補丸之功亦如歐羅巴美國澳國等婦女自昔至今共抱熱腸稱道弗衰以證其妙用試觀成君潮勛之母感激是丸愈疾之恩命其子親作證書囑登報牘欲使同病者咸獲其益也成君籍隸浙江慈谿縣現爲上海美公司譯員茲將來書照錄如左云　余母吳氏二年前因生產之後驟患血虧血管之血幾乎傾倒而盡以致身體輭弱不能起床雖延名醫診治服藥調理日加沉重試服諸多補劑轉使胃部輭弱不能受食觀其情形殊甚可慘腹常絞痛驟不安寧睡夢昏迷困苦難堪後聞韋廉士大醫生紅色補丸爲治此症之靈丹遂購而試服之三瓶以後漸奏功効後連再服胃口增進腦筋滋補夜能酣睡氣力復原迄今身體甚佳毫無疾苦余可爲韋廉士大醫生紅色補丸之鐵證確證韋廉士大醫生紅色補丸爲婦科獨門之聖藥固已得天下極大之名譽矣然是丸亦皆治愈男女所患無數各疾茲將其已治愈諸症畧列於左即如風濕骨痛　臀尻酸痛　瘰癧雞痘　乾濕癬癩　皮膚諸症　山林瘴氣　發熱病後　紅白痢疾　等症是也

韋廉士大醫生紅色補丸各處商店藥局凡經售西藥者皆有出售如內地無從購買或疑有假可逕向星架坡海邊第一度吊橋脚韋廉士醫生藥局購買亦可

每六樽價銀七大元　每一樽一元二角半　實得力銀

遠近郵費一律不取

成君潮勛之母爲韋廉士大醫生紅色補丸所治愈

認明眞標

爲己身之疾病當認明韋廉士大醫生紅色補丸之眞僞

謹防假冒

源安水火保險有限公司廣告

啓者本公司實備資本銀一百萬元經在香港英國政府註册存案總局置在香港文咸西街門牌九號叻局設在星架坡中街尾門牌五十六號零六本分局歷年保專保輪船運寄貨物水險厚蒙仕商惠顧生意大爲進步茲由己酉年八月初一日起兼保棧房行棧屋宇貨物火險生理當今商戰時代非有特別術就實無以挽利權擴保務其章程悉照英例辦理倘遇意外賠償迅速以副諸君見賞凡欲投保者諒亦知所趨向不致利權外溢則祖國商場庶有振興之望也如蒙賜顧請至本分局面商或與本分局招接生意人妥酌亦無不可此佈

（電話一千一百七十號）

香港總局總司理人李友山
源安叻局司理人甘元初　全啓

庚戌七月初七日

中安大藥房之設原以應叻華人商之便蓋正庄上品西藥以士向無從購處康值得之亞故也今本藥房業已開辦而各股友及司理職務者全屬華人際茲人羣競進商戰爭雄普通概以扶植同種之嘗衆爲尙我華人當亦竭力維持藉此緣由定知凡我華人無不樂爲賜顧本藥房心存濟世念切同胞凡我華人　賜顧者必給以上品之藥與其他日向別處所購價上者無異而價錢又格外從廉伏思華人之在新嘉坡其數實止十萬其中貧富不齊而染病需藥則貧富均無稍異惟貧者每因上藥價高難以購置殊爲可憫本藥房有鑒於此故凡有華人之貧而不幸染病者無論踵門購取何藥均計以最克己之值

本藥房設在二馬路井水港天主教女學堂左邊門牌第九號

本藥房另自秘製湍治各種病症藥水膏丹丸散等類發售所有各藥均用華字標頭將如何服法每服若干列明及無論何人凡有以各藥等事相問亦必詳細奉告茲將自製各藥開列於下

本藥房自製各項藥水藥酒香油膏丹丸散發售

五癆七傷陰損藥水　噎食消滯止嘔藥水　婦科月經血崩藥水　痔瘡魚口便毒藥水　消無名腫毒搽藥水　咳傷破金喉痛藥水　小便濕滯疼痛藥水　砂淋血淋尿淋藥水　小兒胎毒大瘡藥水　面生紅暈瘋毒藥水　瘧疾發冷藥水　內傷嘔血藥水　哮喘痰氣藥水　鵝喉急症藥水　神效疔毒藥水　頭風頭痛藥水　陽痿陰痿藥水　回肉瘤搽藥水　耳痛潰膿藥水　固齒擦牙香粉　喉嚨咽痛餅　化痰止咳餅　哮喘痰氣烟　扶元種子藥酒　驅風去濕藥酒　火傷燙傷藥膏　拔毒埋口藥膏　爛肉生肌藥膏　回頸癧搽藥水　解血毒藥水　瘧症發冷丸　洩夢固精丸　花柳白濁丸　紅白痢症散　眼邊爛藥膏　極品荳蔻油　極品八角油　刀傷膏藥布　搽疥癩藥水　治癩藥膏　油癬藥散　極品香梘　正薄荷水

百補種子壯陽藥水　氣促氣逆胸痛藥水　沙士巴禮補髓藥水　小兒肚痾肚痛藥水　救誤食毒物洋烟藥水　回芒菓魚口搽藥水　婦科調經肚痛丸　跌打散瘀搽藥水　去腐解毒洗藥水　小兒咳嗽甜藥水　羊吊瘋癲藥水　肚痛肚痾藥水　發燒腫症藥水　癰疽惡瘡藥水　跌打損傷藥水　患眼朦朧藥水　除黠脫膿藥水　拳毅瘡痛藥水　固髮生髮藥水　平安暈浪藥水　皮膚燥癢藥水　光明眼痛藥水　化痰止咳藥水　開胃杏仁藥酒　打回魚口膏藥　胎毒火瘡藥膏　紅玫瑰生髮油　補血補氣藥水　開胃消食藥水　白濁洗藥水　染烏鬚藥水　婦科白帶丸　陽痿補壯丸　花柳痔瘡散　頑癬黃藥膏　追風樟腦油　極品丁香油　桂香擦牙粉　捉老鼠膠　白濁藥油　鎔銀藥水　洋乳銀粉

驅風去濕藥水　神效痾血藥水　小腸疝氣藥水　頭暈發燒藥水　婦科白帶藥水　燒傷燙傷藥水　干府疔搽藥水　養齒擦牙香水　正金雞納霜粉　心氣痛藥水　還魂藥水　精緻生滋藥梘　固髮生髮香油　補血滋腎藥水　藍藥膏白藥膏　香花油花露油　補身正玉桂油　補身鱉魚肝油　滋益補腎藥水　搽汗斑藥水　搽熱痱香粉　種子廣嗣丸　乾水止癢散　脫眼膜藥散　追風白樹油　極品薄荷油　極品檀香油　止咳甘草膏　追風膏藥　清潤瀉油　痔瘡藥散　雪白瀉鹽

痧症痾嘔時症丸　小便常急症藥水　跌打散瘀搽藥水　脫雞眼脚枕藥水　脫綢衣油跡藥水　小兒培氣血藥水　花柳疳疔搜毒丸　金錢各種癬藥水　治白蟻蛀汚藥水　風濕腫痛搽藥水　紅白痢症藥水　肺癆乾咳藥水　寧神安睡藥水　花柳白濁藥水　斷根牙痛藥水　立止牙痛藥水　暗瘡痳瘋藥水　花柳骨痛藥水　浸痔瘡消疾水　戒洋烟精粉　遺精洩夢藥水　刀傷止血藥水　花柳毒解藥水　衛生滋補藥酒　打回頸癧膏藥　皮膚頑癬藥膏　耳聾耳鳴藥油　去腐解毒藥膏　蛇鱗癬藥膏　臭狐搽藥水　白濁清毒散　婦科調經丸　小兒疳積散　脫毛鬚髮散　追風松節油　開胃補血丸　痔瘡花塔餅　三角風藥膏　脚痔藥膏　清補瀉丸　頑癬藥水　洋菓子膠

此外更有歐洲領有商標諸名家製煉各種藥料各項馳名鰵魚肝油滋補藥酒滋補藥水小兒代乳粉肥兒食品及清血藥料發售價錢相宜如有本坡及別埠店號或藥肆欲代賣本藥房自製各項藥料者定當格外降價相就本藥房常備辦各款有用什物極多以便　士商採購如　極品香水香油　極品花露香水　生髮香油　擦牙香糕　潤顏面粉　極品香梘　擦牙香粉　射藥灌藥筒具　及一切男女梳洗用品牙刷　各欵藥樽　特別妙製嬰兒晚上食乳所用縻廿四點鐘倘暖之貯牛乳貯水樽及　小兒益肌粉　各式大小藥樽

宣統二年八月十一日　星架坡中安大藥房謹啓

本號親自督造雙面商龍旗發售

啓者本號專辦中國綢緞上海蘇杭綢縐英國頂上羽布走親自分枝染房督染淨縫家用金獅木島布專染暹羅元青板綢紡綢聘請名工親自督造雙面國旗商龍旗各欵船旗及京欵上海蘇庄時欵女庄衣服專縫學堂學生文明彩褲唐番衣服馬奴彩褲各色年羽甲子裁縫在法與別不同諸君光顧請移玉步價甚相宜

宣統二年八月初十　本庄住星架坡十八間後廣隆號謹啓

諧文

戲擬調停和尚農夫爭妻事

浙江鎮海縣柴橋有瑞巖寺。產頗充裕。僧某不守清規。於色魔中別出心裁。見近村陸某務農為業。因貸與銀一百弍十元。娶鮑氏女為妻。當貸銀時。僧與陸某言明。同享該妻之權利。不料成婚後。陸某竟翻前議。該僧無奈往索貸款。與陸某大起醋風。聞有士紳從中調停云

為調停僧農爭妻事。査得此事。以婚債之糾葛。成僧俗之交涉。在禿奴蓋欲色中求利。在佃夫乃於婚後食言。各存不可問之心。遂成最無恥之約。僧為貪淫而失計。農因權變以詐財。論事固屬離奇。按律應俱懲處。但未稟官成案。究無裁判之權。只宜集衆平情。聊任調停之責。今由紳士等。秉公集議。逐細詳衡。以為如遂禿驢之要求。雖令故雄之屈服。事關名節。彼婦亦不甘心。悟破色空。我佛豈能點首。從無一妻多夫之制。是誠僧憒習。不行於中邦。若個兩雄共牝之名。則越俗弊端。將流於後世。倘生子嗣。怎教兒女之認嚴君。如探婦家。將令和尚之拜丈母。似此倫常顛悖。名教攸關。豈容禿賊之遂心。而令衆人之側目。惟念該僧。既起非非之想。貸來洋佛。徒呼荷荷之聲。思竊玉以無從。索償金而未得。彼既一貧如洗。此將四大皆空。雖出家人宜發慈悲。而受害者似乎徵幸。況許之而反汙。忍視之而負情。夫欠天帝之聘錢。尚隔仙橋之路。豈借寺僧之洋幣。不興增水之波。有例可援。無言能解。男作耕而抵償。墾牛耶負郭之田。婦穿梭以代勞。有織女支機之石。勿再千金爽信。免令寸璧蒙瑕。聊釋兩造之爭端。而保百年之好合。士紳等公議如右

請承標賭飲牌照捐禀詞

禀為創設標賭飲牌照局請准由商承辦以寓戒懲而節嗜好事竊維酒色為伐性之斧賭博乃致盜之源小則勞神傷財大則亡身破產有一於此皆足以敗壞風俗陷溺人心者也夫人誰不好色然好正色者不敵其好邪色之心人誰不貪財然貪正財者不及其貪橫財之念人誰不飲酒然飲清酒者不勝其飲花酒之歡性既趨於一偏毒即中於所好而標賭飲等等分起與之為緣有專好一門者有兼好三門者飲為標之先容賭為飲之後勁故標飲無貲乞靈於賭局賭博獲勝從事於冶遊事相本因害乃益烈究其弊也有不顧父母之養妻妾之泣兒女之啼者矣今不能舉青蛾綠鐙以驅除牧豬盤龍而禁止則不如用抽捐之法以示限制擬仿照吸烟須納牌照捐成案略事變通先行試辦並商等特組織承辦標賭飲牌照捐公司願每年肩任餉銀一百萬大元按季繳納另報効一次過銀十萬元承辦全省標賭飲牌照捐謹黏附章程呈請察核如蒙批准承辦商等即一面招集股分一面籌畫開辦以維世道而範人心實為私便(章程摘錄如下)

（未完）

海外瑣聞

澳洲危機之警言

本月八號晚時雪梨埠不利會會議有牧士利威氏在會演說警言澳洲將來之危機不在黃禍而實在白禍蓋澳洲之面積居全球七分之一而現在之人數僅不過四百餘萬有此美良之土地而不能發展之乃僅蹦蹦以澳洲自守以黃禍為懼而不知黃種之中以中國日本為最著中日二國固不能為澳洲害然今有此種種不平之苛例以相對待則使彼國日挾仇恨一旦禍發皆吾白人自取其咎耳況人種色澤之分以天時氣候而異使移白人于馬來半島則其色必為一變且有色人種其生育之程度社會之程度皆較白人為優如照目前澳洲政策而論則耶穌及翠鑒爐皆有色人種彼等入境亦當以印拏之例而力拒之故謂澳洲之危不在黃禍而在白禍者即指此今欲為挽救之法而毋忽視耶教之眞理可矣云云嗚呼彼牧士之論如此仁人之言聞者起敬吾不知白人中能奉行此主義者果有幾人也

高麗海底之古殿

韓國濟州島北岸一里許之海中近有一人下海取鮑忽見一石華表再入則石宮殿高四間許兩扉豁開華表之旁尚有洗手鉢一乃抱而出此古宮不知自何時不可思議也

巴比倫之古城

法國好古之士曾結伴赴亞洲巴比倫古國考求十五年之久發明古跡甚多近又掘出一古城者為紀元四千年前之建築物甲有大石柱四遍刻古字為古代甘美拉比王征服是城皆以律例鐫諸石柱此其遺跡也

此等奇妙電帶自出世以來各國人佩者以此千數此帶病為能治百向來所無湊效甚速無病之人佩此永保平安福壽綿長

古羅士文醫生之製此電帶及此帶何以能治百病並能反弱為強蓋有故焉

試問醫生或格致家或生物身體學學生必能詳言其故謂人之身命能保全者蓋有電為之扶持電實為身命之本凡人有病亦因身中電質減少或因電氣衰弱之故也古羅士文之電帶蓋用以復回身中之電使之強壯若新試用此帶則覺生命精神氣力為之一新此電帶雖電力無多然其不獨能治病並能使身體強壯故凡用此帶者則覺精神倍加全身活潑此帶之功效日久不變可用之長久佩之身上如別帶一式可以貼肉

病者請讀此
醫生古羅士文之電帶

欲無病者請讀此

凡有病者佩此電帶即時痊愈

凡無病者佩此電帶永遠無病

佩此帶者以千數計請試之身體自然安康強健也

價銀叻銀二拾八圓六美金六拾五圓英金五司令士

ORIENTAL and OCCIDENTAL MEDICAL CO

31 W. 125th STREET, New York. N.Y. U.S.A

佩帶無人能知佩有電帶也

古羅士文之電帶能醫以下所列病如癱瘓肚痛肝病心病風濕脊骨病失魂症神經病及腎虛陽痿之症

此帶每條叻銀弍拾八圓六角美銀拾五圓英銀六拾五司令士郵費在內

此價極廉不論何人均能購買自後可無與醫生交易而安享康強之福矣　購取此帶如不寫信來取請將此告白夾入銀圓或銀幣担保寄來買即能承命寄上應用也並招代理人　請速來購并轉語親友不獨本公司感德無涯則貴友亦謝傳知之恩也茲將地址列下

南洋代理　總滙新報　合豐商店

精醫眼科廣告

Dr. W. R. LAMB.

No. 1, Hotel de l' Europe Buildings

SINGAPORE.

啟者本醫生今在四州府等處所到約旬日耳准本月十五號起至十九號止住在吡叻太平埠酒店廿壹號至廿六號在怡保埠大酒店又廿八號至下月三號在吉隆埠大酒店四號中午至七號在馬六甲埠酒店如諸君欲治目疾或購眼鏡等件者祈早日光臨價甚相宜遲則他往幸勿失此機會可也

宣統二年八月初九日　眼科醫生廉謹啓

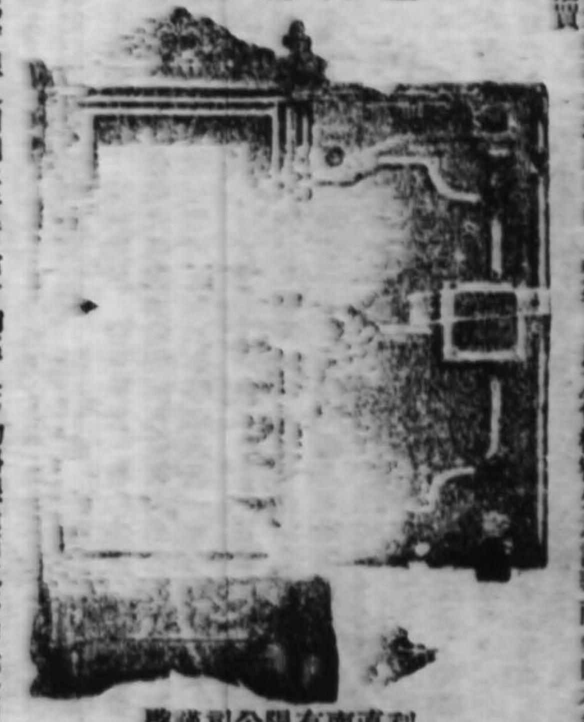
開收報費

啟者本報定於本月廿五日開收報費乞閱報諸君憑單照給俾資周轉是荷

宣統二年六月廿三日　南洋總滙新報謹啟

鐵夾萬發售

啟者本行所售之鐵夾萬在本坡久已馳名素蒙　諸君購用莫不嗇稱其妙計此厨之大小共有五種而價相宜此厨乃歐州名工師所製極為美善本坡所有西人齊智人以及作椒蔗生意諸華商多向本行沽買



以為貯銀之用因本行所沽者均係上等物料製造而成不惟能壯觀瞻並且異常堅固無論火燒盜刦均可無虞貨美價廉莫此為甚倘諸君有欲購此厨以收藏重寶者可至本行選沽是幸此佈

大英一千九百零十年八月八號

利直南有限公司謹啓

妙製特別宿娼無患丸出現

蓋客地通商每有逢場作慶良朋敘首及時行樂消愁花粉叢中慢作桃源仙路笙歌隊裡錯入苦海窮途壯士迷津豈曉後來悲到床頭金盡生出百怪多憂疳疔痔漏花菓血癬紅雲是以本閣不惜具資妙法製成上品扶元固本居然去毒提神藥性平和不燥不寒各等馳名遠近延年廣嗣保身無憂不困眞乃活命活人欲宿娼買丸請來帮襯救世妙述奇巧之靈丹也　每服價銀弍毫半

取藥求飲之時用此小丸三粒放入口內含化或用清茶送下能免花柳傳毒之災

宣統二年七月初二日　石叻牛車水戲園街尾門牌六拾號

宜春閣莫有記謹啓

啟者本號自開張以來祇發售各貨物現銀交易并無與人揭借欵項及賒借貨物又無與人揭保借貸情事緣夥伴衆多倘有此種事情槪歸經手是問與本號無涉特佈聞

宣統元年九月十九　石叻會豐商店　盧茂初披露

Sole importers:

Dietheim & Co., Ltd.

Singapore, Bangkok, Saigon.

啟者本公司辦到英國所製扇樹牌之烟仔氣味香醇適出他廠所製者之上久已

暢消於歐洲為各國紳商所歡迎者今已辦到大宗價廉物美諸君光顧請嘗試之當知余言不謬也此佈

大英一千九百一十年八月八號

星架坡綱咯西賓利直南公司披露

正金鐘標酒發售

（請保勝東大原庄諸君光顧認明標印）

（新嘉坡利直南有限公司）

（專辦祖家頂上美酒發售）

啟者本公司所製正金花鐘標酒久已馳名叻地諸華商均喜用之現已議定與本坡酒公司包辦以應零沽凡我華籍諸君有欲零沽者請主酒公司沽買便得如買成起以便配往外處者仍可至行沽買

此酒製造之法精妙異常酒味甚清以之蒸餾者皆為上等之料保無僞充之弊此酒若在本坡沽飲甚屬合宜且價亦甚廉諸翁沽用須留心辨明以免魚珠之混現在市上假冒者甚多以上所有各標如無本行利直南公司華字者即為假貨幸勿誤買本行有厚望焉

大英一千九百一十年八月八號

利直南有限公司謹啓

英國大醫生羅士露創製廿世紀白濁新藥

蓋病求治醫者貴精藥能就症愈者自速理固然也惟我中國醫學未明見症殊多拮手如五淋白濁一門各家丸藥雖多應效者實難得患者不惟破耗資財其礙於生命前途子嗣後續尤為要也本醫生研究是症多年深得該症蘊奧無論　花柳白濁恐精白濁虛寒白濁因勞至損白濁虧損白濁濕熱白濁便痛白濁便前便後白濁多年不止白濁思慾白濁夢遺白濁等症藥到無不立奏厥功

服法　首日服三次每次二丸次日每次三丸第三日每次四丸

價目　每罇價銀一元二角半　每打拾元

東方唯一代理人盧復初

總發行處　石叻會豐商店　庇能中法藥房

男人注意細詳此佈告

現有新發明之器具能令平常體質之人可變為壯丁在世上可稱最歡喜快樂者也

吾曾經歷多年精益求精而造一成全之器具男人用之使其身體完全康健此器具現通行于全球

夫器具名稱萬脫企厘徂該器具離發明未久惟所沽出之數已達萬數有奇以此足證該器具有極大之功效矣

畧論人體機關

人自成形而後備有肢體各肢體有相宜位置各任其職保全人之健康男人與女人肢體大同小異惟其中有一最不同者即係陽具由此生殖器之繁育人種可留存於永代

凡身體壯健之人其陽具之長大度亦需合格方成完全之健康若陽具細弱或痿縮斯陽具已失其職守身體亦漸成輭弱及夫婦交合時不能久持彼此無樂趣此所以不能為兒子之製造也

論名稱萬脫企厘徂為何功效

凡用此器具一禮拜之久能使陽具壯健長大合格與最強健者無異

先用此器具一禮拜之久然後行閨房交媾之事能使陽具愈見發達即合于夫婦愛情之供給不至生厭以漸其艷福也

此器具名稱萬脫企厘徂以上所列包有功效及無傷害于陽具與身體至用一禮拜之久足以合用又至約運兩月之久又再將器具用一二日陽具則如常壯健

ALEXANDER GROSSMAN
The great Professor who discovered this wonderful instrument called "MANHOOD CREATOR"

凡須知此器具永久不變足為人一生之用凡用之者使人快樂每只計平價銀廿員俾凡可以買之

凡用此器具一禮拜後即見大功當一生感謝且萬其親友試用謂此器具價值多十倍每器具內印便有華文指明其用法

凡欲購万脫企厘徂器具者祈付來美金廿元英銀七十五矢令於下列各號門牌或直付來本公司處如有銀信到日定必照單將貨付上無悞無論付去何埠寄費包支

凡購此器具者付來美銀廿元英銀七十五矢令可由信館取銀單或由銀行寫赤紙或以銀紙買担保信付來均可

凡欲身體強健者須購此器具不可延遲本公司欲設分售所各處不論何國何埠代售祈付信依下列英文寄來無悞

宣統二年七月廿九日

代理人　星架坡　南洋總滙新報　石叻會豐商店

ALEXANDER GROSSMAN Co.
259 WEST 112TH STREET,
NEW YORK, N. Y.
U. S. A.

第一始創人參羊肉汁

補可去病人參羊肉是也人參[illegible]羊肉補形首推為千古最稱[illegible]之妙品本局特創奇方配以佐[illegible]藥用化學法精煉藥液收羊肉以加藥性之燥補藥力以化羊肉之腥兩相制而相輔氣稟中和味甘而香備治男婦老少氣虛血弱先天不足酒色勞心勞力過度百病失調等症立能速奏奇功非尋常藥品之可比切勿漫嘗輕視即無病服之亦能培補氣血康嗣延年茲將功用列左

一治氣血虧虛勞傷過度卒然暈眩痰壅氣結　一治少年色慾太過凡有勞役四肢怠惰[illegible]眼花　一治各病服攻伐藥過甚不任風寒頭痛身倦飲食無[illegible]　一治脾胃虛弱不思飲食不生肉不長力怠倦嗜臥　一治癆疾長[illegible]冷日久不愈形體黃瘦　一治咳嗽吐痰手足常冷經年不愈　一治腎虛腰痛夢遺白濁小便常急小便頻數　一治日久水瀉痢疾　一治婦人虛損白帶白淫月經不調　一治脾虛受濕面色黃白[illegible]力遍身困倦如負重物　一治戒洋煙瘾及戒煙後[illegible]病發生　一治男婦老幼氣血兩虛　一切病後欠補各症[illegible]補氣補血開胃寧神功效殊難盡述除實熱症不宜外其餘[illegible]無病者宜服之誠衛生之至寶也每日服二次以一兩為度[illegible]服

每瓶價銀二元半　每打價銀廿五元

提防假冒　注意　注意

冒者此羊肉汁乃係本局於光緒丙午年秘法始創製煉藥品之精良功效之神速經已名馳遠近深蒙　諸君購買服過此汁大加贊賞近有無恥之徒以偽藥冒充希圖射利貽害匪輕況藥非他物可比必須格外小心切記認真新架坡大馬路豈隴街口門牌五十九號中國華濟藥房[illegible]不至悞

宣統元年九月十三日　總發行所華濟藥房謹啓

龍虎汁

蛇具電力　運行快捷　配以虎骨　驅風甚烈　龍虎汁名　放心服食　活絡舒筋　病除痰滅

夫人身之最可貴者莫如氣血氣血充足則手足壯強運動有力氣血一虧則百病叢生風濕之症因此而起倘無妙藥斷不能克奏奇功本藥房創製此汁以三蛇虎骨為君配以佐使良藥春能舒筋活絡培氣補血不論男婦老少　風濕癱瘓　骨節腫痛　手足攣曲　數年眠床不起　遊風遊痰走痛　腰痛頭痛　風痰鶴膝　酒風腳痛　風濕傷筋　外感邪風癱風　死風入骨　痰濕流注　[illegible]無定處　花柳骨痛　四支麻木　半身不遂　跌打瘀血凝滯　農工過於操作一切風濕等症有病固可因症而備無病亦可平時預服誠妙品也服後不獨病除能滋補真元舒暢經絡實通氣血壯筋健骨癱可轉強弱可益壯屢試屢驗百發百中誠怯風之保藥活絡之良劑也

每瓶價銀一元　每打價銀十元

新嘉坡大馬路豈隴街口華濟藥房披露

宣統元年己酉九月十三日

上海永年人壽保險有限公司廣告

啓者本公司現共計所保下之燕梳銀三千四百零五萬四千二百五十二元所担保之燕梳值銀七百五十五萬一千七百一十九元二角計所賠償燕梳共去銀二百五十萬元若欲知本公司之內容詳晰者祈請到石叻吻里申怠運門牌二號查看可也

上海永年人壽保險有限公司謹啓

宣統元年十一月廿五日

強種聖藥

ESTHETIC CHEMICAL Co.
31 WEST 125th STREET
NEW YORK N. Y.

本公司設在紐約第六亞運由十一號造有一樣天下莫妙之藥品名羅馬珍珠凡男子而腸力不足者購服此藥可以健強夫何以名為羅馬珍珠因費心考悉古羅馬國武夫多用之故藥見功返老還童無不從心所欲也每樽價銀五元七角二如無功效原價送還凡欲購此藥者即剪此告白及藥價付來不論遠近定能按址寄上樽單備華英文字明如何用法至欲代本寶此藥亦可函達公司

星架坡代理處總滙新報　會豐商店

烏約華士夏的大藥房披露

戊申年五月二十八日

妙藥奇功

Turkish Remedy Co.
125th W Street New York N. Y

本公司設在紐約第七亞運由七百一十六號製有一種藥品專治痔瘡魚口便毒一切花柳奇難雜症百發百中奏效神速三十六點鐘可能全愈每盒價銀三元九角六占　如無功效原價璧還此藥乃十耳其著名醫生積二十五年所發明者發售以來收效甚廣有患者固宜急購治無免血衰氣頹不能及時行樂無患者亦宜早為購便以備不時之需如蒙惠顧請剪此告白及藥價付來不論遠近定即如命寄奉一切治法單內備列華英文字詳細說明仰祈留意此佈

最新發明不受花柳傳染之妙藥

凡人偶染花柳之毒則其身體必致生出許多如疳疔楊梅爛瘡等種種惡疾萬端痛楚不得不延醫診治倘無醫治法倘無大害否則漸漬日深呻吟牀第久竟成廢當其痛苦之時上貽父母之憂下增妻兒之病是以主藥之事而獲最苦之境也若能先服此藥則可免此弊如欲服此藥可于未行事之先服三數滴可保其次不受傳染之弊可以從心所欲永無後患如無功效原銀奉回每樽價銀二元二角此價殊為廉賤凡好花游者不可不多備三數樽以為不時之需此藥用樽時載極為輕便藏之身上不虞累贅樽上備列華英文詳如何用法及如何功效用過便知惟欲購此藥即剪此告白及藥價付來不論遠近定能按址付到不悞

Turkish Remedy Co.
31 W 125th street New. York N.Y

啞科育料

先天不足　日夜啼哭　五疳積聚　青筋滿腹　飲食嘔吐　有骨無肉　瘰癧滿身　頸皮縐縮　大便青而綱　小便白而速　一概痰瘧咳嗽等症

陳子光肥兒水

廣東省城大同春藥房創製

總發行處　石叻會豐商店　庇能中法藥房

啓者本主人前月回唐山看親　聞大同春藥房之腳氣丸　每日賣得好多　見親友患腳氣症者服之　輕者一礴就好　重者服三四礴亦就全愈　[illegible]

陳子光肥兒水　[illegible]

星架坡大馬路　吻嗌阜新街　會豐商店謹識

區允和興陽種子丸

[illegible]

總發行處　石叻會豐商店　庇能中法藥房

安樂水房上等鮮花香水

本水房因慨夫利權外溢民生凋瘵非興製造無以塞漏巵非精製造無以吸外利本水房之設即持此爲不二之目的故自開辦以來即極力講求製造近所製素心蘭花水含笑花水黃玫瑰花水等奇花異卉幽馥清芬襲衣則經旬不散開樽則滿室生香學士文人得茲益增吟興美人名士獲此愈覺風流有滌塵辟穢之能具消暑解煩之力誠服用之要需裝飾之佳品爰不敢自秘出以問世實熱心士女諸君子有嗜香癖者請嘗試焉

素心蘭花　黃玫瑰花　含笑花　宮粉　各種上等香水零沽批發價均相宜

南洋代理處　松柏街口恒益號　廣恒號　振華藥房　中興藥房

宣統二年元月初五日　安樂氣水房謹啓

華大寶利醫生　新發明無腥氣鱉魚肝油

今天下魚油之名甚屬不少雖然能治虛癆能補腑經總不免或偏於燥或偏於膩豈能得豐肴體美哉本藥行華大寶利醫生研究新法得其妙製并用麥精使此油絕其腥氣附以養身之藥品令食者樂於適口毫無腥膩之弊應可以療肺部而滋臟腑專治房事過度吐血咳嗽風癆勞苦冒嚴寒及有痰而咳無痰而嗽憂鬱太甚以致成癆者均可治之婦人小孩服之尤宜其效之靈猶如桴鼓相應

大瓶每瓶二元
小瓶每瓶一元二毫半

美國華大寶利醫生大藥行
星架坡總代理巴嗎旅大藥房　謹啓
中國各埠各藥房均有發售

英一千九百一十年六月廿九號
宣統二年五月廿三日

樹乳出售

啓者本公司常有(巴拿)樹乳樹仔及樹子等售賣本公司之種樹園在東陵北案火車橋附近不拘多少均可直接與本公司採購若欲知詳細請往懇卒律門牌一百四十二號詢問便知

宣統元年十一月初一日　邱長安公司謹啓

Rigaud & Chapoteaud.
VIAL
PARIS

振華大藥房有限公司新張廣告

本藥房沽貨每日由朝七点鐘起至晚九点鐘止如有急於購藥者

歐西藥料大帮發行（價最相宜）

此氣味芬芳極易入口係甘汁與杞果出色補身之妙品其功用能使神經爽健壯益腦髓除補血補氣固本培元善治皮膚面色男女房勞過度心腎不交陽痿九惰子宮寒冷久不受孕身骨困倦婦人產後月經不調及一切小兒身弱不佳不思飲食喉咽等症服此大補神經露立能奏效誠起死回春濟世之神藥也

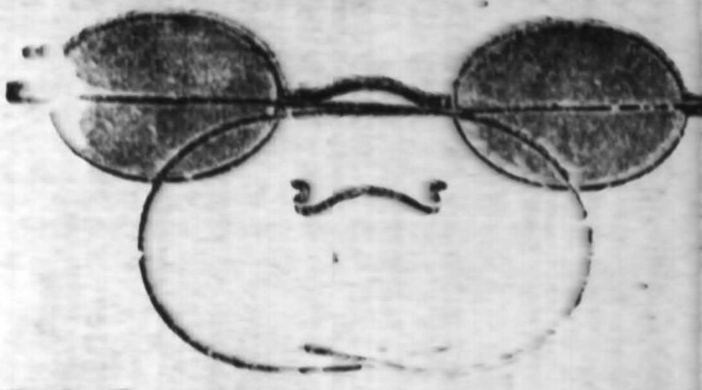
（買我必究）

大人每日三次每次服一大匙羹小孩則半匙可矣
每樽八両庄價銀一元二角半　每打一十二元

星架坡中興大藥房監製

此牛肉汁爲補身最的當之品
每樽含牛肉功力十磅
每樽價銀一元五角
每打十五元

星架坡中興大藥房廣告



優等金眼鏡每個十四員
上等金眼鏡每個十三員
中等金眼鏡每個十二員
優等電金眼鏡每個五員
上等電金眼鏡每個四員
優等鋼眼鏡每個三員半
上等鋼眼鏡每個二員半

開胃補血藥酒
温骨骨痛藥酒
何路士補腦酒
乳白鱉魚肝油
麥牙鱉魚肝油
曾七日花露水

天津　香港　永利威酒庄特別廣告

啓者所列之商標本係天津香港永利威字號名下特創生理經在香港政府註册存案別人不得冒效倘敢私自影射永利威商標者定必照例送官究治特此聲明

本號選料精製雙蒸雙鍋五加皮史國公及各式露酒高糧乾酒虎骨木瓜酒已多歷數十年其氣味清芳醲鬱厚蒙中外士商贊賞久已在諸公視線想不再述而由香港文咸西岐豐行發售經在英政府注冊存案仍恐僞貨假冒故於宣統二年雙鍋時改加花邊爲記如蒙賜顧請認真花邊庶不致魚目混珠也此佈

總製造廠設在天津針市大街總發行處香港南北行岐豐行
分售處廣東省城海門合記行　天津香港永利威披露

宣統二年七月十四日

Mr. B. Lincoln.
No. 2, Cheang Jim Chwan Place, Prinsep Street, Singapore.

啓者鄙人曾在工部局工程司及皇家建築部內經辦畫則已有十年現特設寫字樓承畫各種平面舖舍寮廠及各種立方樓屋等則并承接喪奩諸等樂器價甚相宜如諸君光顧者祈到棹任全實街力門牌二號本寫字樓內一問便知此佈

宣統二年五月三十日　美連勤謹啓

承接畫蹟廣告

啓者鄙人曾在工部局工程師常業練畫蹟經已十有四年已現欲於西九月一號即華七月廿八日在本坡皇后大道門牌一百三十九號設立寫字樓一所承畫各種平舖面及舍寮廠與方樓大厦等蹟諸君子如蒙惠顧請至本寫字樓面議是荷

宣統二年七月十二日　陳成宗謹白

本號專辦各國鐘錶眼鏡留聲唱板機器并打銀鐘錶器具材料發客價值甚廉　實格外相宜

振昌號啓

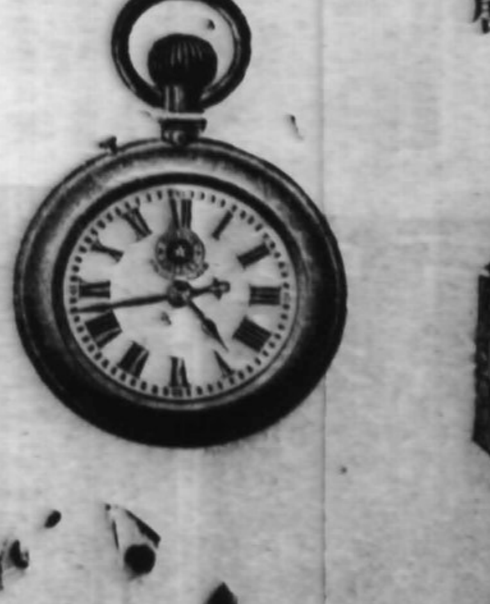
振昌

CHING CHEONG

25, South Bridge Road.

SINGAPORE.

星架坡漆木街門牌二十五號



老年生子又發橫財

明如鏡先生相命精微余何師伯自滿春園生意收盤之後自量年邁無兒因爭往求　先生相命謂余晚年生子後得橫財勸余續娶果至戊申年老蚌生珠已西十二月中湖北二彩票四千五百元又見生看小坡榮珍打金店東司徒明壽數雖逾四十現其子名昇年幼勸仙買保險二千元果至舊歲五月辭世母子得保險之資度活皆賴先先生指點之功余等無以頌其德故特賫新聞致謝俾同胞趨吉避凶者知所問津焉　先生前後靈驗難盡能知父母兄弟子孫妻財何方得利何時發達依書直判倘有事在疑難生意變敗不防往亞齋街口大馬路門牌六十二號廣同盛樓廊二樓　先生細談方知余言之不謬矣

宣統二年五月二十日　何師伯司徒昇謹識

黃墨林老舖圖章

本號在新加坡漆木街開創四十餘年並無分枝於本年春遷移本街六號門牌開張更加精益求精特聘上等巧妙工藝專刻各款唐番字印牙角石印梨木圖章銅鐵印樹膠印以及幼緻標頭花鳥人物仿刻參酌無異入神巧妙無可所比唐番各種字體均能鐫知久蒙翁各款工真價實毫無苟且　諸翁光顧請認黃墨林老舖便是然黑林二字多人仿設懇求認詳登報週知主人啤甚

己酉九月初拾日　主人黃耀告白

天喜堂馳名老婢調經丸

此方得自京都某親王府之老婢傳授故曰老婢調經丸
一治一二月胎動行經或肚痛
一治三四月胎動行經或肚痛
一治五六月胎動行經或肚痛
一治經色或黃或淡或瘀或赤
一治經來或多或少或遲或早
一治一月經來數次多少不一
一治子宮虛冷多年未孕
一治似孕非孕企頭暗納
一治經期前後腰骨痛
一治經期前後小肚痛
一治經期前後肚刺痛
一治血山崩血流不止
一治產後瘀血未淸
一治白帶赤帶白淫
一治行經肚痛大便閉結
一治遠年閉經近月閉經
此丸專治婦科等症如孕婦妓婦寡女靜女一切婦人皆可安心吞服不用戒口
日經期有準者吞至三五服無不受孕百發百中切勿輕視誠調經之靈藥種子之金丹也
每服收回工料銀一員

代理處

廈門鎮邦街太乙號
汕頭鎮邦街保太和
瓊州嘉積墟英盛號
京都騾馬市佛照樓
天津紫竹林佛照樓
上海大馬路老悅生
澳門木橋街如意樓
佛山潘涌里天相堂
省城濠司前義成昌
石叻馬交街周昌記
大吡叻羅周昌泰
吡能大門樓富生號

稟准商標冒效必究

宣統二年二月初二日　福建林蘭春家製

頭品頂戴

華通水火延年人壽保險股份有限公